LA EPOPEYA DE CONAN

EL JARDÍN SANGRIENTO

CRONOLOGÍA DE CONAN EN CÓMICS, DE 39 A 41 AÑOS DE EDAD
SEGUNDA PARTE

EN MEMORIA DE ROBERT E. HOWARD

HOLA ESTIMADO LECTOR DE LA EPOPEYA DE CONAN, TE AGRADEZCO POR DESCARGAR ESTE MATERIAL FANTÁSTICO, UN TRABAJO PARA LOS FANS DE CONAN EL BÁRBARO, EL CIMMERIO, EL SALVAJE, O COMO PREFIERAS LLAMARLO, Y EN MEMORIA DE SU CREADOR.

IMAGINA CUANTO MÁS PUDO HACER POR LA FANTASÍA DE NO MORIR TAN PRONTO ESTE GRAN NARRADOR DE LEYENDAS DE FANTASÍA HEROICA, TAL VEZ ROBERT E. HOWARD INTENTABA REFLEJARSE A SÍ MISMO COMO UN HOMBRE FUERTE NO SOLO FÍSICAMENTE, PORQUE DE POR SÍ YA LO ERA, SINO TAMBIÉN EMOCIONALMENTE, Y PARA ELLO CONAN ERA PERFECTO, DADO QUE LA VIDA DEL ESCRITOR SE UBICO EN UNA ÉPOCA DIFÍCIL Y COMPLICADA, Y SUMADO A SUS TRISTEZAS PERSONALES Y PROBLEMAS PSICOLÓGICOS, QUIZÁS SINTIÓ QUE NO ESTABA PREPARADO PARA ESTE MUNDO, Y DECIDIÓ DEJARNOS A MUY TEMPRANA EDAD, SIN EMBARGO EL VIVE EN SU CREACIÓN Y SERÁ INMORTAL MIENTRAS MÁS PERSONAS SOÑADORAS COMO ÉL SIGAN SUMERGIÉNDOSE EN LAS AVENTURAS DE LOS PERSONAJES QUE CREO, COMO ES EL PERSONAJE QUE NOS ACONTECE, CONAN.

"Sabe, oh príncipe, que entre los años en que los océanos anegaron Atlantis y las resplandecientes ciudades, y los años de aparición de los hijos de Aryas, hubo una edad no soñada en la que brillantes reinos ocuparon la tierra como el manto azul entre las estrellas: Nemedia, Ophir, Brythunia, Hyperborea, Zamora, con sus mujeres de cabellos negros y sus torres de terrorífico misterio; Zingara, con sus caballeros; Koth, que hace frontera con las tierras de pastos de Shem; Estigia, con sus tumbas guardadas por sombras; Hyrkania, cuyos jinetes llevan acero, seda y oro. Pero el más orgulloso reino del mundo es Aquilonia, que reina suprema en el dormido occidente.

Y allí llegó Conan, el Cimmerio, cabello negro, adustos ojos, espada en mano, ladrón, asaltante, asesino, de grandes tristezas y grandes alegrías, preparado para pisotear con sus pies calzados con sandalias los enjoyados tronos de la Tierra."

LA EPOPEYA DE CONAN EL BARBARO

CONTENIDO

TABLA CRONOLÓGICA Nº 93

El enjambre de monstruos del pantano
La Espada Salvaje de Conan, 109

El invierno del lobo
La Espada Salvaje de Conan, 71

Como animales llevados al matadero
La Espada Salvaje de Conan. Volumen II, 1

El código del lobo
La Espada Salvaje de Conan 099

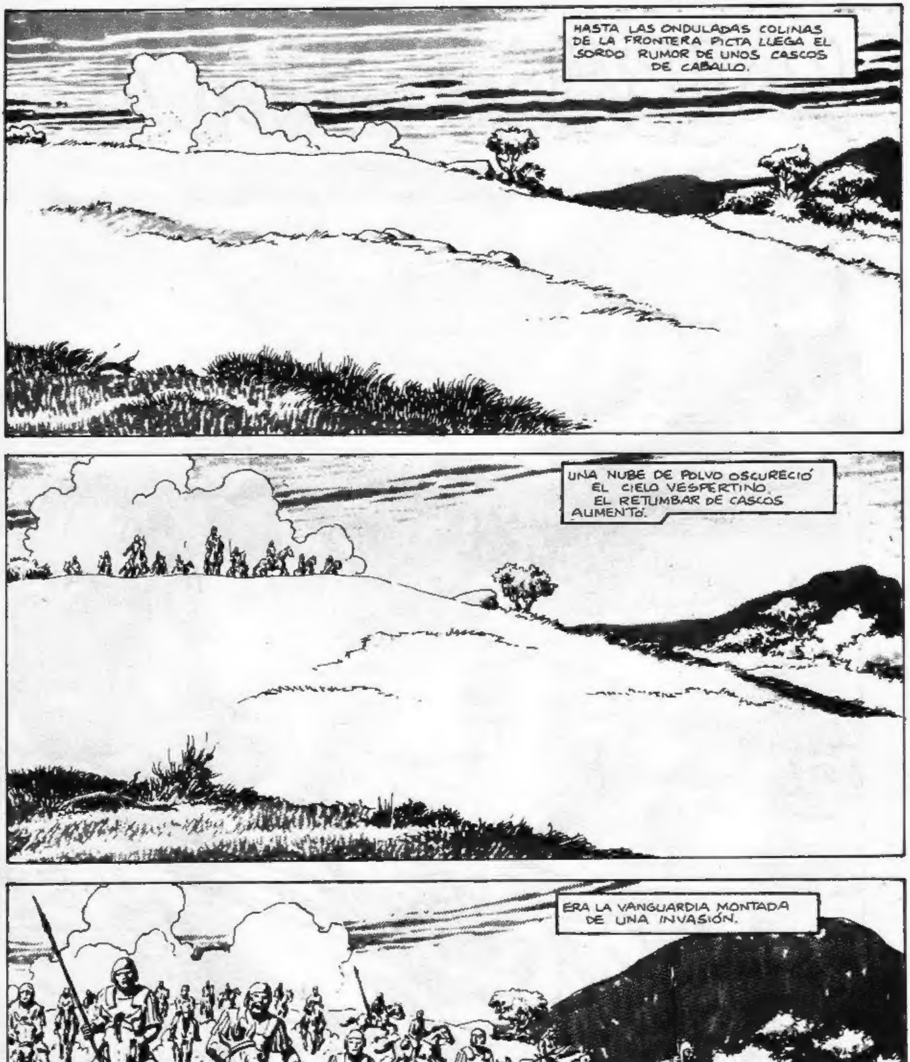
Tres vidas para N'Garthl
La Espada Salvaje de Conan, 73

THE WORLD OF HYBORIA
THE THURIAN CONTINENT
PLAINS
FORESTS
STEPPES
DESERT
CITIES
FORTRESSES
OTHER
0 300 600 1200
SCALE IN MILES
NORDHEIM
VANAHEIM
ASGARD
SNOW DEVIL GLACIER
EIGLOPHIAN MOUNTAINS
HYPERBOREA
Haloga
Pohiola
Sigtona
SKULL GATE OF HYPERBOREA
THE NORTHLANDS
Sythia
LOULAN PLATEAU
PATHENIA
WESTERN OCEAN
Korvela
CIMMERIA
PICTISH WILDERNESS
Venarium
BORDER KINGDOM
AQUILONIA
Galparan
Tanasul
Tarantia
Shamar
Ianthe
NEMEDIA
Belverus
Numalia
BRYTHUNIA
Yezud
Yaralet
CORINTHIA
ZAMORA
Shadizar
OPHIR
Khorshemish
KOTH
Kothian Desert
Daramish
KHORAJA
KHAURAN
Kordava
ZINGARA
ARGOS
Barachan Isles
Messantia
Asgalun
Eruk
SHEM
Shushan
Kuthchemes
TURAN
Zamboula
Shahpur
Akhlat
Aghrapur
Sultanapur
Khorosun
Samara
Khawarizm
Shan-e-Sorkh
The Red Waste
EASTERN DESERT
VILAYET SEA
HYRKANIA
Rhamdam
Onagrul
Khoraf
Secunderam
Wuhuan Desert
KARA KORUM
Desert of Black Sands
Wan Tengri
LEMURIA
Shu Chen
Shaulun
Paikang
Ruo Gen
KHITAI
EASTERN OCEAN
KAMBUJA
Angkhor
MERU
GHULISTAN
HIMELIAN MOUNTAINS
KOSALA
Ayodhya
Gwandiakan
Peshkhauri
Khorala
VENDHYA
Yota Pong
Isles of Pearl
Misty Isles
Isle of the Black Ones
Isle of Siptah
Khemi
Luxur
Set
Pteion
STYGIA
Sukhmet
KUSH
DARFAR
KESHAN
Xuchotl
Alkmeenon
Keshia
Xuthal
Gazal
Tombalku
PUNT
Yanaidar
IRANISTAN
Nameless Isle
BLACK KINGDOMS
Kulalo
Abombi
Black Coast
Southern Isles
Yanyoga
ZEMBABWEI
The Forbidden City
Old Zembabwei
EQUATOR
SOUTHERN SEA
MU

MÁS AVENTURERO,
MÁS BÁRBARO,
MÁS SALVAJE
QUE NUNCA...

LA EPOPEYA DE Conan

EDICIONES NEXUS
LA LEGIÓN PERDIDA



Este número corresponde al 137 de la serie original.

TRAS UN DÍA DE MARCHA, LA LEGIÓN ABANDONÓ LOS VERDES ALTIPLANOS Y LLEGÓ AL CAMINO ARBOLADO QUE CONDUCÍA AL CORAZÓN DEL TERRITORIO PICTO
A LO LARGO DEL DÍA SIGUIENTE EL GRAN EJÉRCITO SE ADENTRÓ MÁS Y MÁS EN EL PERPETUO CREPÚSCULO DE AQUEL ANTIGUO BOSQUE...
Y CADA UNO DE SUS PASOS ERA VIGILADO POR LOS PICTOS, QUE NUNCA HABÍA VISTO TANTOS HOMBRES PÁLIDOS
AS, PUES, LA PODEROSA LEGIÓN XXI PENETRÓ EN LOS BOSQUES PICTOS
Y NO IBA A SER VISTA NUNCA MÁS.
4

AL COMENZAR NUESTRO RELATO YA HABÍAN PASADO VARIOS INVIERNOS DESDE QUE DESAPARECIÓ LA LEG ON
DEMASIADA BEBIDA, ¿EH, TOTHAH?
¿DEMASIADA BEBIDA? NO EXISTE SEME ANTE COSA
ESO LE SER RA DE LEGIÓN
NO HE VISTO A NADIE QUE BEBA TANTO COMO EL CIMMERIO Y LO MÁS ASOMBROSO ES QUE CONAN SE DESPIERTA CON LA CABEZA DESPEJADA
UUUUUHHHHHHH, UK
CÁLLATE YA, BREYAH
5

¿QUÉ OTRA COSA SE PUEDE HACER SINO BEBER? LOS PICTOS ESTÁN EN CALMA LA FRONTERA EN PAZ
Y SIN EMBARGO, LOS AQUILONIOS NOS PAGAN POR RASCARNOS LA BARRIGA
YO, POR MI PARTE, NO ME QUEJARÉ
DEBERÍAN APRENDER A ESCONDER SUS TESOROS COMO HAGO YO
¿QUÉ MAL PUEDE HABER EN ROBAR A UNOS LADRONES?
SIGUEN FANFARRONEANDO EN TORNO AL FUEGO. NADIE ME OBSERVA.
AHORA, A ESCONDER ESTE BOTÍN COMO ES DEBIDO.
¡ULP!
6

SERÁ MEJOR QUE TENGAS UNA BUENA RAZÓN PARA HUSMEAR EN MI TIENDA, ENANO
ESPERO QUE SEPAS MENTIR MEJOR QUE ROBAR, ENANO AHORA, CUÉNTAME TU VERSIÓN
UH... UH..
YO.. YO.. YO..
TÚ ¿QUÉ? ¡DESEMBUCHA, GUSANO!
SÓLO QUERÍA TOMAR UN ATAJO PARA VOLVER DE LA TIENDA DEL COCINERO HAY UN HOMBRE AL QUE NO QUIERO VER Y
.. Y. Y..
YO SOY EL HOMBRE AL QUE NO QUIERES VER, LADRÓN
7

CLUD!
¡UNHHHH!
C-CRASH!
¿HABÉIS OÍDO ESO?
SÍ, PROCEDÍA DEL CAMPAMENTO DE LOS MERCENARIOS ESOS GAMBERROS SIEMPRE ESTAN IGUAL
GUARDAS, LLEGÁIS JUSTO A TIEMPO PARA PRESENCIAR UNA EJECUCIÓN VOY A ESTIRARLE EL CUELLO A ESTE LADRON
ALTO, CIMMERIO ESE HOMBRE ES UN EXPLORADOR DE LA LEGIÓN
8

PERO ES UN LADRÓN
NO IMPORTA UN VULGAR MERCENARIO NO PUEDE HACERLE DAÑO A UN LEGIONARIO DEL IMPERIO
¡UNN!
¿DE VERAS?
CLOP!
¡ROTH! ¡NO DEBERÍAS ENTROMETERTE EN MIS ASUNTOS!
NO TE HAGAS ILUSIONES, CONAN LO QUE PASA ES QUE ESTOY HASTA LAS NARICES DE ESTOS FANFARRONES ENGREÍDOS
¡BASTA, BÁRBAROS PORDIOSEROS! ¡REÍS ANTE EL CAPITÁN TRIBUNO
SI OS VUELVEN A AMENAZAR, ATRAVESADLO DE LADO A LADO
PRETENDEN SER SOLDADOS. ¡JA! ¡SÓLO SIRVEN PARA DESFILAR!
SANGRE DE CROM
9

CREÁIS DEMASIADOS PROBLEMAS PARA LO QUE VALÉIS, CHUSMA BÁRBARA
ESTA ES UNA TRANSGRESIÓN MUY GRAVE
EL CÓDIGO MILITAR ESTABLECE CLARAMENTE QUE NI SIQUIERA EL MERCENARIO DE MÁS ALTO RANGO PUEDE GOLPEAR AL MÁS HUMILDE LEGIONARIO
EL CÓDIGO MILITAR
SÓLO ME FALTABA OÍR HABLAR A UN AQUILONIO DE CÓDIGOS MILITARES
SÍ, ¿QUÉ SABE DE LA GUERRA UN OFICIALILLO MIMADO?
¡SALVAJES INDISCIPLINADOS!
PUES OS DIRÉ UNA COSA QUE SE SÉ QUE SERÉIS ENVIADOS A TRABAJAR EN LAS NUEVAS DEFENSAS Y YO ME ENCARGARÉ DE QUE TRABAJÉIS DURO

AL DÍA SIGUIENTE, EN UNA ZONA ARBOLADA DEL RÍO TRUENO..
DIME, ROTH, ¿POR QUÉ TE PUSISTE DE MI PARTE EN LA DISCURSION CON ESE LEGIONARIO?
T-CHOC!
NO ES AMOR PRECISAMENTE LO QUE EXISTE ENTRE MI PUEBLO Y EL VANIR
T-CHOC?
LA VERDAD ES QUE NUESTROS DOS PUEBLOS HAN ESTADO EN GUERRA DESDE QUE CROM SE SIENTA EN SU TRONO DE PIEDRA
ASÍ ES
T-CHOK!
LO QUE OCURRE ES QUE ODIO A LOS AQUILONIOS AÚN MÁS QUE A LOS CIMMERIOS.
SH-RACK!
ESO ES DIGNO DE ALABANZA, ROTH
CRASH!
11

ESA NOCHE, CUANDO EL CAMPAMENTO DUERME.
¡ARRIBA, ARRIBA, PERROS HOLGAZANES, RÁPIDO!
ME GUSTARÍA HABLAR CON VOSOTROS. TENEMOS UNA PROPOSICIÓN QUE HACEROS.
SE OS OFRECE LA POSIBILIDAD DE UN INDULTO
ROTH DESPIERTA, PEDAZO DE IMBECIL!
ZZZ
¿ZZZ ZNORF?
NECESITAMOS UNA TROPA DE ESPÍRITUS AUDACES PARA EXPLORAR PROFUNDAMENTE LAS ESTEPAS PICTAS TODOS CONOCÉIS LA HISTOR A DE LA LEGIÓN XXI Y CÓMO DESAPARECIÓ HACE YA VARIOS INVIERNOS. BUENO, PUES EL GENERAL ARGOLIAN QUIERE SABER LO QUE SUCEDIÓ
SERÉIS EQUIPADOS Y ARMADOS Y SE OS DARÁ UN MAPA CON LA RUTA QUE SIGUIÓ LA LEGIÓN.
LA XXI LLEVABA UN TRIBUTO AL REY PICTO GRNTAR PARA CONSEGUIR SU SOMETIMIENTO.
UN TRIBUTO DE ORO MACIZO
¿ORO?
¿ORO MACIZO?
12

ESA MISIÓN A LA QUE NOS PIDES QUE VAYAMOS SUPONE LA MUERTE SEGURA. UN PUÑADO DE HOMBRES CONTRA UN SINFÍN DE PICTOS
EL HOMBRE QUE ACEPTARA SEMEJANTE DESAFÍO TENDRÍA MENOS JUICIO QUE EL QUE MITRA OTORGÓ A LAS CABRAS
TIENES TODA LA RAZÓN. SERÍA IDIOTA QUE UN HOMBRE ACEPTARA TAL COSA. A NO SER, CLARO ESTÁ, QUE SE ENFRENTASE A UNA SENTENCIA DE.
MUERTE.
¡DECIDID!
TENED PREPARADA LA CORAZA PARA CUANDO CANTE EL GALLO O LAVAOS EL PESCUEZO PARA EL VERDUGO
QUE DURMÁIS BIEN, BÁRBAROS.
Y ELLOS SE LLAMAN A SÍ MISMOS "CIVILIZADOS"
13

DOS DÍAS DESPUÉS, A TRAVÉS DEL RÍO TRUENO, DEL RÍO NEGRO, DE LAS MARCAS FRONTERIZAS Y DE LAS ENTRAÑAS DEL TERRITORIO PICTO
ESTO ES LO MÁS ADENTRO QUE YO HE ESTADO EN EL PAÍS DE LOS PICTOS
YO HE LLEGADO MÁS LEJOS, PERO NO EN ESTA DIRECCIÓN. ESTA REGIÓN NO LA CONOZCO
RECUERDA ESTO, CIMMERIO. YO SOY EL ÚNICO QUE ESTÁ COMO EN CASA EN ESTE BOSQUE. MÁS VALE QUE NO ME PONGAS OBJECIONES
BIEN, PICTO.

NO ES QUE YO APRECIE MUCHO A ESTOS DIABLOS MORENOS, PERO HAY UNO EN ESPECIAL AL QUE ME GUSTARÍA VER MUERTO
14

EL SOL SE PONE RAPIDAMENTE EN EL PROFUNDO BOSQUE. EL PEQUEÑO GRUPO ACAMPA.
NO PONGÁIS RAMAS VERDES EN EL FUEGO. NO QUEREMOS QUE EL HUMO ALERTE A LOS PICTOS.
NO ES LA PRIMERA VEZ QUE ACAMPO, CONAN.
TE PREOCUPAS DEMASIADO, CIMMERIO. NO HAY TRIBUS EN ESTE BOSQUE. SI QUIERES DESCANSAR, YO HARÉ LA PRIMERA GUARDIA.
COMO QUIERAS, PICTO.
CUANDO LA LUNA SE ALZA SOBRE LOS YERMOS, EL PICTO LANZA UN GRITO A TRAVÉS DEL BOSQUE.
HOOOOOOO-
HOOOOOO!
15

VARIOS DE SUS COMPAÑEROS SURGEN DE LA OSCURIDAD EL LES HACE SEÑAS DE QUE SE ACERQUEN... PERO EN SILENCIO.
"SON SEIS", LES INDICA POR SEÑAS.
"¿DUERMEN?" PREGUNTA SU AMIGO
"DUERMEN", INDICA EL EXPLORADOR...
"ATACAREMOS AL AMANECER" GESTICULA SU COMPAÑERO.
SI ESTÁIS HABLANDO POR SEÑAS, TAL VEZ ME PODÁIS DECIR LO QUE ESTÁIS TRAMANDO
¿UH? ¡CONAN!
¡CERDO TRAICIONERO! ¡CONFIA EN UN PICTO PARA ESTO!
16

NO NOS COGERÁS, CIMMERIO ¡VOLVEREMOS CON UN CENTENAR DE NUESTROS HERMANOS!
ME PARECE QUE NO
¡ROTH!
SÍ, PERRO
SOY ROTH
ME HE PASADO TODA LA TARDE AFILANDO ESTA HOJA
SÓLO PARA ABOLLARLA EN TU CRÁNEO
¡NO!
KRUNSH!
CONAN! ¡NO PRETENDÍA TRAICIONARTE... YO... YO!
SIGUE FARFULLANDO... PICTO PIOJOSO
17

SERÁN TUS ÚLTIMAS PALABRAS.
NNNNNNNGH..
TAL VEZ DEBERÍA DEJARTE VIVIR PARA QUE NOS CUENTES VUESTROS PLANES
¡NNGH! ¡NNGHH!
¡PERO NO TENGO PACIENCIA!
K-KRAK!
YA ESTÁ MUERTO, CONAN ¿PARA QUÉ QUIERES ESE PUÑAL?
NO ME GUSTA MALGASTAR NADA TRES CABELLERAS PAGARÁN LAS COPAS DE UNA NOCHE Y UNA MUJER ESTUPENDA AL OTRO LADO DEL RÍO
18

TENGO ALGO QUE PREGUNTARTE, CIMMERIO.
AL MEDIODÍA, EL GRUPO SE ENCUENTRA LEJOS DE SU CAMPAMENTO
¿SABES LO QUE OCURRIRÁ SI LOS PICTOS TE COGEN CON ESAS CABELLERAS EN EL CINTURÓN?
SÍ, QUE CONSEGUIRÉ MÁS CABELLERAS
POR AQUÍ, CONAN. HE ENCONTRADO ALGO
¿DE QUÉ SE TRATA, ZAROS?
CADÁVERES CON CORAZAS DE LA LEGIÓN
19

ABRIRÉ UN CAMINO
CREO QUE NUESTRA BUSQUEDA HA TERMINADO
SANGRE DE CROM!
LO ENCONTRAMOS AQUÍ YACEN LOS RESTOS DE LA LEGIÓN XXI.
BUSCAD POR LOS ALREDEDORES PUEDE QUE EL ORO ESTÉ AQUÍ.
20

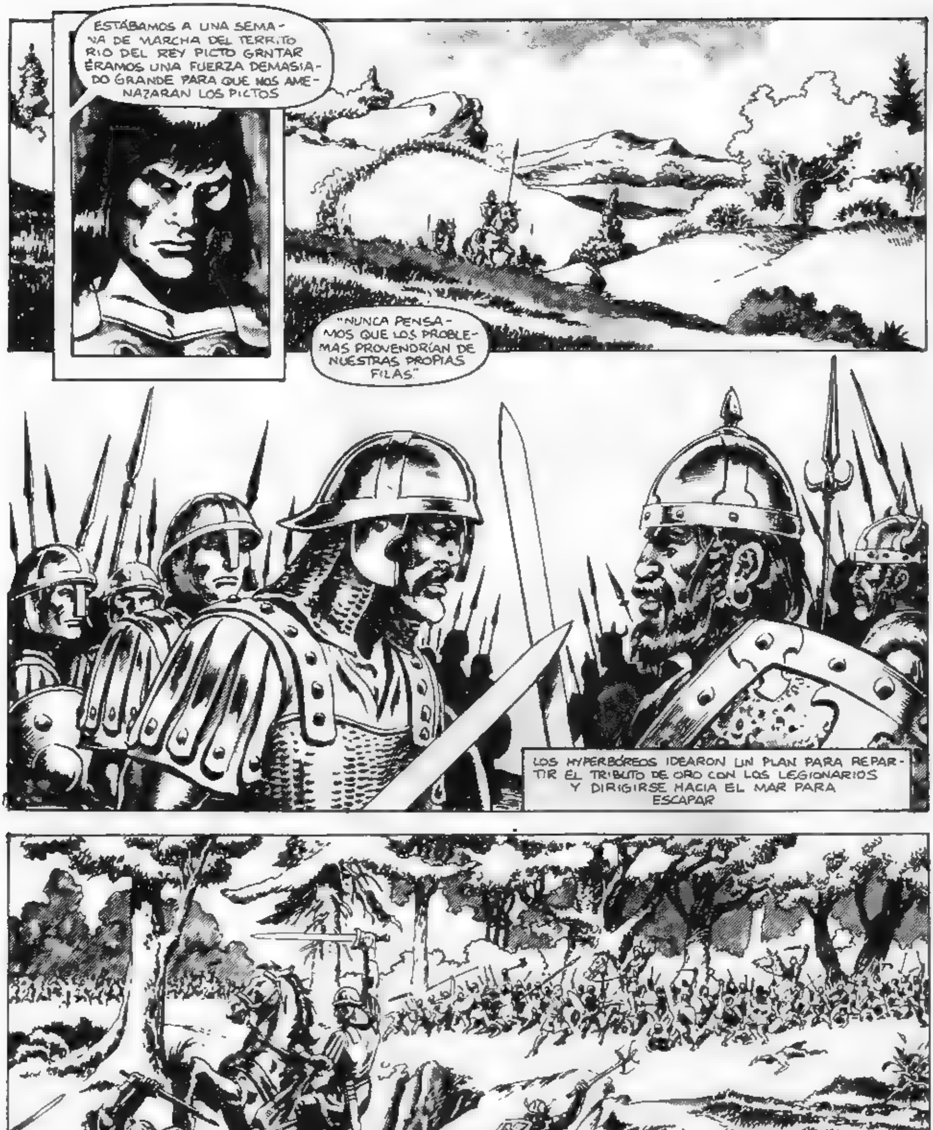
EL BOSQUE ESTÁ PLAGADO DE ESQUELETOS EN UNA LEGUA A LA REDONDA, PERO NO HAY RASTRO DEL ORO.
REALMENTE NO TENÍA ESPERANZA DE QUE ESTUVIESE AQUÍ
MIRA, CONAN MUCHOS DE ESTOS HOMBRES CORRIERON LA MISMA SUERTE
FUERON MUERTOS CON LECHAS DE LA LEGIÓN MUERTOS POR SUS PROPIOS COMPAÑEROS
NO SABEMOS NADA SÓLO QUE ESTÁN MUERTOS ME FASTIDIAN LOS MISTERIOS
Y A MÍ, PERO ESTE POBRE NO NOS DIRÁ NADA ACERCA DEL ORO
21

¡ATENCIÓN! HAY ALGUIEN MÁS APARTE DE LOS MUERTOS
ADELANTE Y EN SILENCIO, MUCHACHOS. TAL VEZ NO SEAN SUFICIENTES PARA ATACARNOS
¡MALDITA SEA!
NOS TIENEN RODEADOS, CONAN Y SON MÁS QUE SUFICIENTES PARA ATACARNOS
¡T RAD LAS ARMAS, HOMBRES PÁL DOS, Y RENDIOS!
22

EH, TÚ.. ME GUSTARÍA TENER ESE ARCO... Y EL CARCAJ.
¿Y CÓMO VAS A APUNTAR CON ÉL, ESCARABAJO TUERTO?
NO LO PROVOQUES, CONAN
¡AJÁ! ¡UN ARCO EXCELENTE! ¡DARÁ DE COMER A MUCHOS DE MI PUEBLO
MALDITO MONO
LOS MERCENARIOS, ESCOLTADOS POR EL GRUPO DE GUERREROS PICTOS, LLEGAN A UN POBLADO AL AMANECER
EH TRAEMOS CAUTIVOS Y MUCHAS ARMAS
23

¿DÓNDE ESTA EL JEFE PARA HONRAR A SUS VALIENTES GUERREROS?
ESTA RECEPCIÓN ME INQUIETA MUCHO
Y NO ES PARA MENOS, CONAN SOMOS CAUTIVOS DESARMADOS DE UNOS SALVAJES
QUIERO DECIR QUE NO NOS MALTRATAN. ESPERABA QUE NOS RECIBIERAN CON UNA LLUVIA DE TOMATES
ES UNA LÁSTIMA TENÍA HAMBRE
AH, BIENVENIDOS, VALEROSOS SOLDADOS DE ALLENDE EL RÍO NEGRO
?
¿UH?
YO SOY GALORIC, EX TRIBUNO DE LAS LEGIONES IMPERIALES Y ESTE ES PTAKA, EL JEFE DE ESTE PUEBLO
HO.
24

SOMOS UN GRUPO DE MERCENARIOS ENVIADOS PARA AVERGUAR LO OCURRIDO A LA LEGIÓN XXI
YO SOY EL ÚNICO SUPERVIVIENTE. SIN DUDA HABRÉIS VISTO EL DESTINO DE LOS OTROS
SÍ
CLARO NADIE DESEA HACEROS DAÑO AQUÍ
NOS SENTIRÍAMOS MEJOR SI NOS DEVOLVIESEN NUESTRAS ARMAS
ES RECONFORTANTE SABER ESO
UH!
PERRO CIMMERIO
¿TÚ ERES EL ÚNICO QUE QUEDA DE LA LEGIÓN PERDIDA, GALORIC?
SÍ, LOS DEMÁS FUERON MASACRADOS. NO ES UNA HISTORIA COMO PARA ENORGULLECER A NADIE
25



ESTÁBAMOS A UNA SEMANA DE MARCHA DEL TERRITORIO DEL REY PICTO GRNTAR ÉRAMOS UNA FUERZA DEMASIADO GRANDE PARA QUE NOS AMENAZARAN LOS PICTOS
"NUNCA PENSAMOS QUE LOS PROBLEMAS PROVENDRÍAN DE NUESTRAS PROPIAS FILAS."
LOS HYPERBÓREOS IDEARON UN PLAN PARA REPARTIR EL TRIBUTO DE ORO CON LOS LEGIONARIOS Y DIRIGIRSE HACIA EL MAR PARA ESCAPAR
LA MAYORÍA DE LA LEGIÓN SE MANTUVO FIEL Y SE ENTABLÓ UNA BATALLA CON EL ORO COMO PREMIO
26

DIVIDIDOS EN BANDAS MERODEADORAS, LOS ANTIGUOS LEGIONARIOS LUCHARON ENTRE SÍ HASTA QUE LA MAYORÍA HUBO MUERTO.
LOS HYPERBOREOS CONSTITUÍAN LA MAYOR PARTE DE LOS SUPERVIVIENTES, ASÍ QUE TRANSPORTARON EL TRIBUTO HACIA EL MAR, CREYÉNDOSE VICTORIOSOS.
PERO LOS PICTOS VIGILABAN.
Y CAYERON SOBRE LOS QUE QUEDABAN VIVOS COMO AVES DE RAPIÑA.
Y DE ESE MODO, UN GRUPO DE GUERREROS DE LA TRIBU BTOTH SE LLEVÓ EL ORO
27

...WAH!
EL TRIBUTO FUE A PARAR A UNO DE LOS PEORES ENEMIGOS DEL IMPERIO EL REY DE LOS BTOTHS
ES UNA RONÍA
¿Y CÓMO LLEGASTE A CONVERTIRTE EN CONSEJERO DE UN JEFE PICTO?
LA SUERTE DE LOS DIOSES ME FAVORECIÓ AQUEL DÍA
LLEGUÉ MEDIO MUERTO A ESTA ALDEA. ME HABRÍAN MATADO
PERO TIAKA ESTABA GRAVEMENTE ENFERMO. MI APRENDIZAJE COMO CIRUJANO ME SIRVIÓ PARA DEVOLVERLE LA SALUD Y POR ESO ME PERDONARON LA VIDA
ÉL CREE QUE SOY MAGO QUE SÓLO PUEDE VIVIR MIENTRAS YO ESTÉ CERCA
YO TAMBIÉN NECESITO TU AYUDA, GALORIC. QUIERO QUE ME CONDUZCAS AL POBLADO DE LOS BTOTHS DEBEMOS HALLAR ESE ORO.
28

AL DÍA SIGUIENTE, EN UN SENDERO DEL BOSQUE.
ENTONCES, GALORIC, SI TU MAGIA ES LO QUE MANTIENE VIVO A PTAKA, ¿CÓMO ES QUE TE DEJÓ MARCHAR?
LE HICE UN TÓTEM DE PAJA CON MI FIGURA QUE CONTENDRÁ MI MAGIA HASTA QUE VUELVA
¿ESTAMOS CERCA DE LA ALDEA?
JUSTO AL LADO

AHÍ ESTÁ, CONAN EL PUEBLO DE LOS BTOTHS
ESTA POCILGA HUELE PEOR QUE LA MAYORÍA DE LOS CUBILES PICTOS EN LOS QUE HE ESTADO
¿DÓNDE CREES TU QUE ESTÁ EL ORO, GALORIC?
29

¿ES QUE NO LO VES, CIMMERIO? EL TRONO
¿EL TRONO?
¡SANGRE DE CROM! EL TRONO EN QUE DESCANSA ESE CERDO ES DE ORO MACIZO!
¡HAW! ¡HAW!
SQUEE SQUEE
HSSSSSSSS
¡AH HEE HEE!
SQUEEE*!
KKRUCH!
LA DESVENTAJA ES INCUESTIONABLE, CONAN UN PUÑADO DE HOMBRES CONTRA EL POBLADO DE LA TRIBU MÁS SANGUINARIA DE LAS ESTEPAS
MIS HOMBRES Y YO NOS ENFRENTAMOS A UNA SENTENCIA DE MUERTE AL OTRO LADO DEL RÍO ESO SÍ QUE ES INCUESTIONA
30

AE LA NOCHE / EL CIMMERIO CONDU-CE A LA BANDA DE MERCENARIOS AL POBLADO DE LOS BOTHS
¡URRRRRK!

ZNORRRRR
CROM, QUÉ PESTE HE DORMIDO EN ESTABLOS MÁS LIMPIOS QUE ESTE LUGAR
ALLÍ DUERME EL REY EN EL TRONO DE ORO
31

XNORRRRRRR...
¡CROM!
AHORA HAY QUE DEGOLLAR A ESE CERDO Y B R_ARLE EL TRONO QUE TIENE DEBAJO
CON CUIDADO, MUCHACHOS
SQUEEEE!
¿QU-QUÉ? ¿EH?
MALD- CIÓN SE ESTÁN DESPER- TANDO!
¿UHHHHH?
?
¡CONAN! ¿QUÉ VAMOS A HACER?
HSSSSSSS
32

¡UG! ¡INVASORES! ¡HOMBRES PÁLIDOS!
YA VEO QUE TE HEMOS DESPERTADO
DUERME OTRA VEZ, CERDO. ¡EL SUEÑO ETERNO!
CHUK!
¡ROTH! ¡TRAE A LOS HOMBRES! ¡SALDREMOS DE ESTE ESTERCOLERO A ESTOCADAS!
¡CONAN! ¡DETRÁS DE TI!
¿UH?
HSSSSSSSS
33

ESTA CRIATURA TIENE MÁS FUERZA DE LO QUE APARENTA ¡UNG!
AHISSSSSSSS!
NO PUEDO DEJAR QUE ESAS FAUCES ME MUERDAN.
WHUNK!
¡ESCORIA PICTA!
MALDITO SAPO! ¡YA ME HE CANSADO DE LUCHAR CONTIGO!
¡SE ACABÓ!
KRAK!
¡CROM! BUENO, YA QUE NO TENGO LA ESPADA A MANO.
34

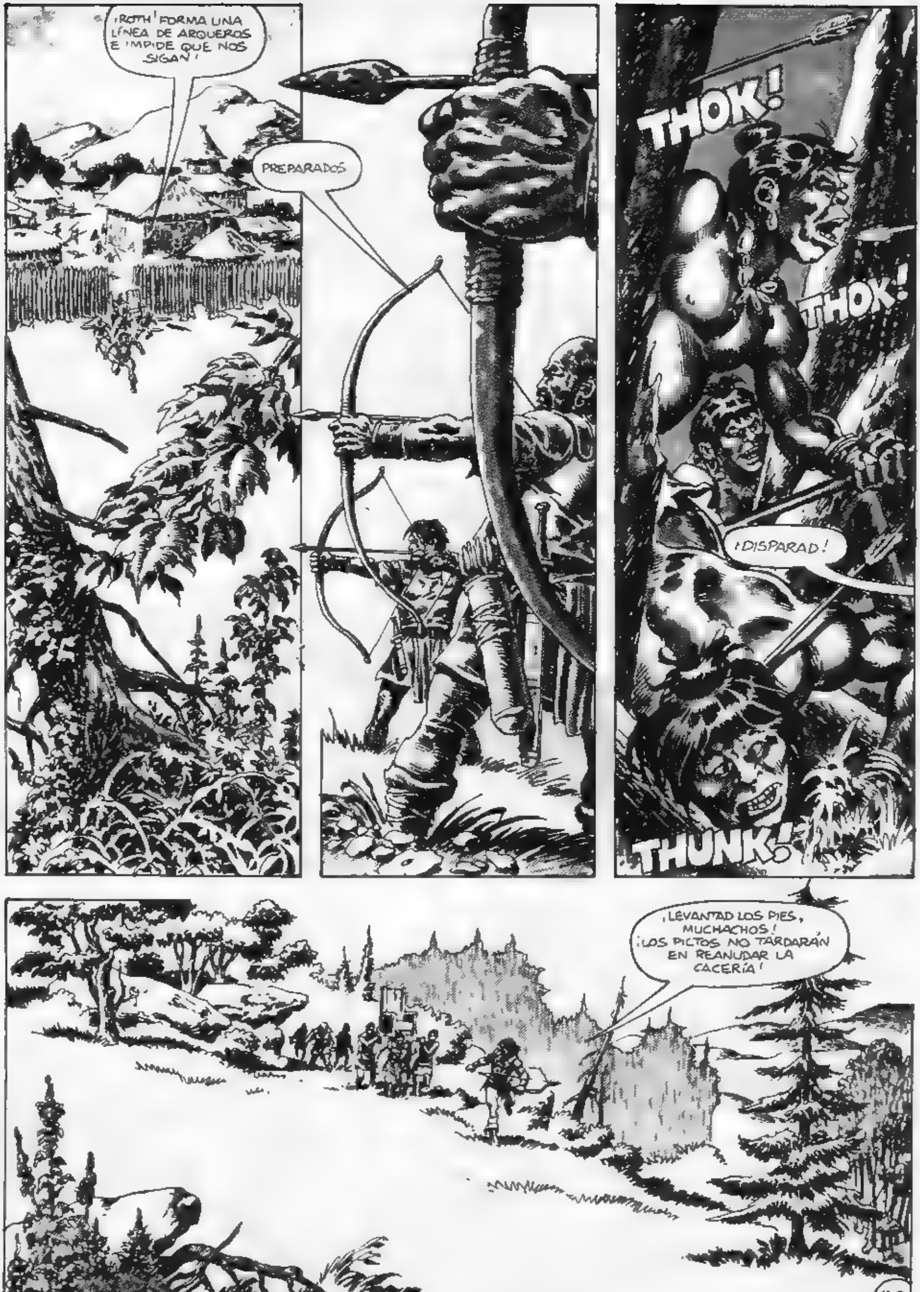
¡EL CADÁVER DE ESTE AN MAL ME SERVIRÁ DE CACHIPORRA!
WHACK! WHUNK!
¡UK!
¡MI ESPADA!
AHORA, GUSANOS PICTOS CONAN TIENE UNA ESPADA EN LAS MANOS
¡AHORA MORIRÉIS COMO CHINCHES Y VUESTRAS MUJERES LLORARÁN!
¡AAAAAAH!
35

APOSTAD ALGUNOS ARQUEROS PARA QUE NOS ABRAN CAM NO SE- GURO QUE TODO EL PUEBLO HABRA O DO EL JALEO
¡KA-THUNK!
¡KA-THUNK!
¡UF..! NO CREO QUE EL TRONO PESE NI LA MITAD DE LO QUE PESA ESTE PERRO
ABRID UN AGU-JERO EN LA PARED DE LA CHOZA ANTES DE QUE SE DEN CUENTA NOS HABREMOS LARGADO
RETIREMONOS TENEMOS QUE RECORRER UN LAR-GO TRECHO Y DE PR SA
NUNCA PENSE QUE ALGÚN DÍA ME QUEJARÍA DE TENER QUE LLEVAR TANTO ORO
36

ROMPEREMOS LA EMPALIZADA DE ATRÁS Y NOS PERDEREMOS EN EL BOSQUE
ROGAD QUE ESOS MESTIZOS NO NOS SIGAN.
¡EL REY HA MUERTO Y HAN ROBADO SU TRONO.
¡DESPERTAD! ¡DESPERTAD Y MATAD A LOS INVASORES!
¡CONAN, YA VIENEN!
PARECEN TAN RABIOSOS COMO PERROS EN UNA CACERÍA
Y NOSOTROS SOMOS LA PRESA. ¡RAPIDO! NOS ABRIREMOS PASO A TRAVÉS DE ESTA CERCA
37

¡NO PODREMOS SALVAR LA EMPALIZADA A TIEMPO!
NO TENEMOS MUCHAS ALTERNATIVAS, TRIBUNO!
¡NO DESPERDICIÉIS NINGUNA FLECHA! ¡ESTAS SABANDIJAS SON UNA CATERVA DECIDIDA!
TCHOC!
TCHOC!
TCHOE!
¡CROM ME MALDIGA! ¡NOS HAN ARRINCONADO!
¡URK!
THOK!
39

¡OTRA ALMA QUE HARÁ COMPAÑÍA A CROM!
KA-THOK!
¡URRRRK!
¡HACEOS A UN LADO, HARAGANES!
OS ENSEÑARÉ CÓMO DERRIBA UN ÁRBOL UN CIMMERIO
TCHOC! TCHOC!
THUNK!
TCHOC!
TCHOC!
TCHOC!
SMASH!
KRASH
THUNK!
THUNK!
YA HAY UNA ABERTURA AHORA AGARRAD ESE TRONCO Y SEGUIDME
39


¡ROTH! FORMA UNA LÍNEA DE ARQUEROS E IMPIDE QUE NOS SIGAN!
PREPARADOS
THOK!
THOK!
¡DISPARAD!
THUNK!
¡LEVANTAD LOS PIES, MUCHACHOS! ¡LOS PICTOS NO TARDARÁN EN REANUDAR LA CACERÍA!
40

¿UH?
¡CUIDADO, HAY UNA CUERDA ATRAVESANDO EL CAMINO!
¡UK!
SHRUNNNK!
¡ESTE SENDERO ESTÁ LLENO DE TRAMPAS! ¡ANDAROS CON OJO!
¡POR YMIR! ¡POBRE DIABLO!
LO MISMO QUE NOSOTROS SI LOS PICTOS NOS ATRAPAN, VANIR.
ESTE CAMINO ME ES DESCONOCIDO, CONAN. DEBERÍAMOS...
NO PODEMOS PERMITIRNOS EL LUJO DE ESCOGER, GALORIC.
¡SEGUID POR ALLÍ Y DAOS PRISA!
41

¡AAAAAAAAAAH!
¡QUE LOS DIOSES NOS AYUDEN!
SKRAK-KRAK-KRAK
¡POR EL OJO DE CROM!
¿Y AHORA QUÉ?
NO HAY MÁS REMEDIO QUE DESCENDER Y SUBIR ESE MALDITO TRONO
42

AH SOCORRO CIMMERIO AY QUE DOLOR
QUE MITRA ME PERDONE ÉSTE ES EL ÚNICO CONSUELO QUE PODEMOS DARLE
SÍ, LA MUERTE ES EL ÚNICO CONSUELO PARA ESOS POBRES DESGRACIADOS
CONAN, ¿QUÉ VAS A HACER?
VOY A COGER ESE TRONO ¡SI NO ME AYUDÁIS LO LLEVARÉ YO SOLO!
NO HAY TIEMPO PARA ESO
LOS PICTOS HAN REUNIDO EL VALOR SUFICIENTE PARA SEGUIRNOS
VAMOS, CONAN DEBEMOS HUIR!
HUID VOSOTROS. ESTE TRONO ES MÍO
43

¡SOLTADME!
¡IDIOTA! DE NADA LE SIRVE EL ORO A LOS MUERTOS
¡VAMOS, INSENSATO! O LOS PICTOS TE DESOLLARÁN VIVO!
¡SEGUID ADELANTE SI NO QUERÉIS QUE VUESTRAS CABEZAS CUELGUEN DE UNAS ESTACAS!
AUN ASÍ... TANTO ORO
ES IGUAL. ESTOY DESTINADO A SENTARME EN UN TRONO DE MI PROPIEDAD ALGÚN DÍA
MIRAD AHÍ DELANTE
MALDITO SEAS, CROM...
44

SI LLEGO AL OTRO LADO SERÁ SIN TU AYUDA. DIOS INMISERI-CORDE.
45

ROTH Y YO MANTENDREMOS A RAYA A ESOS DIABLOS. CROM SE AP ADE DE AQUEL QUE NOS ESTÉ ESPERANDO AL OTRO ADO.
DE ACUERDO, CIMMERIO
LOS DIOSES SE RÍEN DE NUESTRO DESTINO, VANIR
DÉJALOS QUE SE RÍAN.. TENDRÁN MUCHOS MUERTOS QUE CONTAR ANTES DE QUE ACABE EL DÍA.
AUNQUE NUESTROS PUEBLOS SÓLO COMPARTEN EL ODIO MUTUO, ROTH, ADM RO TU VALOR
THOK!
Y YO E TUYO, CONAN.
46

CORTA LAS CUERDAS DEL PUENTE, PERO NO DEL TODO
¡SE ACABARON LAS FLECHAS!
¡PUES ECHA MANO A LA ESPADA!
ESO ES, LO QUE A MI ME GUSTA
VENID, PICTOS VENID Y MORID
SHRAK!
CHUK!
47

¡AAAAAAH!

¿NO SE ACABAN NUNCA ESTOS PERROS MESTIZOS?
¿NUNCA SE TE CANSA LA MANO DERECHA, VANIR?
JAMÁS, CIMMERIO.

POR LAS BARBAS DE YMIR! ¡CERDO COBARDE!
SHUNK!
48

CONAN ESTOY MUERTO MUERTO POR UNOS SERES INFERIORES A LOS HOMBRES
VETE, CIMMERIO.. NO ES TU DÍA PARA PRESENTARTE ANTE CROM
¡CORRE, CONAN! ¡EL PUENTE ESTÁ A PUNTO DE CAER!
NO PUEDO ABANDONAR A UN AMIGO CAÍDO
ESTOY MUERTO DÉJAME
YO LES CORTARÉ EL PASO
QUE TENGAS UNA BUENA MUERTE, ROTH
¡EL PUENTE SE PARTE DELANTE DE MÍ!
49

AAARRRRRRRRR
ESTUVISTE MUY CERCA, CONAN
Y EL VANIR MÁS QUE CERCA
ES UNA PENA QUE UN HOMBRE TAN VALIENTE MUERA ASÍ.
ROTH LUCHO POR UNA GRAN RECOMPENSA. EL HECHO DE QUE LA PERDIESE, JUNTO CON SU VIDA, NO RESTA VALOR A LA RECOMPENSA.
ES UNA MUERTE HO- ORABLE
¿TÚ NO VAS A VOLVER AL OTRO LADO DEL RÍO NEGRO?
NO, CIMMERIO. PUEDE QUE MI MAGIA NO SEA AUTÉNTICA, PERO EL VIEJO PTAKA CREE QUE SÍ Y MORIRÁ SIN ESA ESPERANZA A LA QUE SE AFERRA.
COMO QUIERAS. ADIÓS, GALORIC.
QUE MITRA TE ACOMPAÑE.

FIN

EL SANTUARIO DE LAS TORMENTAS

Sangre filipina para un Cimmerio

RAFAEL KAYANAN

Adoro a **Tony de Zúñiga.**

[illegible]

curtidos en la batalla de muchas viñetas [illegible]
tipodas de los Estados [illegible]
cuarenta, los cincue[illegible]
Tony fue el primero e[illegible]
DC en 1971. La competidora [illegible]
de dibujantes dispuestos a [illegible]
se desplazó a Manila d[illegible]
de obra que le sacara del b[illegible]

Ayudados en su mayor [illegible]
Manuel Auad, quien te[illegible]
ricanas, comenzaron a [illegible]
Marvel y **Warren,** [illegible]

[illegible]

meras novelas de la saga [illegible] da [illegible]
británico de ciencia ficci[illegible]

[illegible]

rieta, fue ayudado a las tintas por sus co[illegible]

[illegible]

[illegible] *Sword of Conan* (en concreto entre los ejempla[illegible]

[illegible]

[illegible] hambre, pena, amor...) y narrar una historia de bár-[illegible]

[illegible] ejemplar de *La Espada Salvaje*, disponéis de [illegible] al comic. A finales del año pasad[illegible]

[illegible] que, más tarde, tra[illegible]

[illegible]

EL SANTUARIO DE LAS TORMENTAS

AQUÍ, LOS SALVAJES SON PRESA DE OTROS SALVAJES.
UNOS GUERREROS VETERANOS, PERO DE DEBILITADAS FUERZAS, ESCAPABAN HACIA SU CASA...
...HAN PERECIDO EN LA OSCURIDAD.
¡PERO CONAN NO HA SOBREVIVIDO A TANTAS COSAS PARA AHORA MORIR A MANOS DE PICTOS!

ÉSTE ES UN LUGAR ANTIGUO, QUIZÁ FUE UNA CIUDAD.
EL ORO ACUÑADO, DINERO GANADO EN LAS LUCHAS ENTRE GRANDES REINOS, YACE, INTOCADO, JUNTO A ANTIGUAS Y ABOLLADAS ARMADURAS.

LOS RESTOS HAN SIDO DESPOJADOS DE HUESOS Y NERVIOS PARA USARLOS EN LA CONSTRUCCIÓN DE TOSCAS ARMAS.
¡CONAN NO DEJARÁ QUE SUS HUESOS SEAN TALLADOS EN PUNTAS DE FLECHA POR UN PICTO!

SIN ALTERARLES LA MUERTE DE SU CAMARADA, LOS PICTOS **PROSIGUEN** LA CACERÍA.
Y CONAN **CONTINÚA** SU HUIDA.
SOBRE LA PIEDRA PÓMEZ TALLADA POR LOS HYPERBOREOS, CONAN DIVISA LAS LEJANAS **NUBES DE TORMENTA** QUE SE AGOLPAN EN LO ALTO.

LE DUELEN LOS PULMONES, TIENE LA GARGANTA RESECA POR EL POLVO Y LA EXHAUCIÓN; APENAS PUEDE TRAGAR SALIVA.

LA PERSECUCIÓN LE PUEDE.

SE DESPLOMA, CASI RINDIÉNDOSE AL DOLOR QUE LE ATRAVIESA EL CUERPO...
... CASI.

PERO NO: CONAN FUERZA SUS DOLORIDOS MIEMBROS PARA IR MÁS ALLÁ DE LOS QUE GRITAN.

LOS PICTOS PROSIGUEN LA CAZA: ¡ÉSTE TIENE VALOR!
"¡DE SUS HUESOS HAREMOS FLECHAS, CON SU CRÁNEO UNA BUENA JARRA!"

"¡BEBEREMOS SU SANGRE, Y NOS HARTAREMOS CON SU CARNE!"

POR DELANTE HAY UN PRADO: LA ALTA HIERBA ES ESPESA Y OFRECE MUCHOS ESCONDRIJOS...

A SABE
ZAR.
LOS.

SILENCIOSAMENTE, LOS PICTOS SE DESLIZAN POR ENTRE LA ESPESURA: NI UNA RAMA CHASQUEA BAJO SUS PIES.

EL CORAZÓN DE CONAN AMENAZA CON ESTALLAR, PERO LOGRA DOMINAR SU TEMOR A LO SOBRENATURAL.

CONAN NO LE TEME A UN CANÍBAL CUBIERTO DE ARCILLA...

...QUE BUSCA ESPINAS DORSALES PARA LOS CHAMANES PICTOS.

PUES LOS RITUALES OBLIGAN A LOS HOMBRES A SACRIFICAR Y ADORAR...

... A DIOSES DÉBILES Y DESAPASIONADOS.
CROM ES UN DIOS QUE ESTÁ POR ENCIMA DE ESO.

ES UN DIOS QUE DEVORA LAS FRÁGILES ALMAS Y RITUALES DE LOS HOMBRES CIVILIZADOS...

... Y RÍE VIENDO LOS ESFUERZOS DE TODOS LOS OTROS.
RAF FLOYD 95
FIN.

UÑA DESGARRADORA

UÑA DESGARRADORA
UNA COBRIZA FIGURA ATRAVIESA LA SELVA... CORRIENDO SIN LUCHAR CONTRA EL SUELO, BALANCEÁNDOSE COMO UN ÁRBOL JOVEN AL VIENTO.
UN SENDERO ABIERTO EN LA MALEZA POR LOS CIERVOS LE LLEVA HASTA EL AGUA...
GUIÓN Y DIBUJO: MIKE RATERA
LAS MOSCAS SON ATRAÍDAS POR EL AIRE HÚMEDO Y TÓRRIDO, PARA ESTRELLARSE CONTRA UN TORVO SEMBLANTE QUE NI SIQUIERA PESTAÑEA POR ELLO...
MIENTRAS DECIDE SU SIGUIENTE MOVIMIENTO.
UN GUERRERO, CUANDO SE PIERDE EN LA JUNGLA, DA LA VUELTA A SUS AMULETOS PARA QUE EL DEMONIO QUE LO HA EXTRAVIADO NO PUEDA ENCONTRARLO...
LA LUZ DEL ASTRO SOLAR TRASPASA LA FLORESTA... LEVANTANDO DESTELLOS SOBRE LA HOJA DE UN CUCHILLO.
YA VIENEN.

LOS PICTOS HALCONES, DEL CLAN ONYAGA, EMPUÑAN SUS TOSCOS CUCHILLOS ENNEGRECIDOS CON BREA Y BARRO...
LAS CARAS PINTADAS CON GLASTO AZUL, PARA SIGNIFICAR QUE NO ES SU PRIMERA CACERÍA DEL HOMBRE...
COMO TAPARRABO, LAS CABELLERAS ARRANCADAS EN VIDA A SUS ENEMIGOS...
INTRUSOS COMO EL ESQUINO EXPLORADOR A QUIEN ESTÁN A PUNTO DE DAR ALCANCE.
EL PICTO QUE VA EN CABEZA LANZA UNA ESTOCADA, RÁPIDO COMO EL ATAQUE DE UNA VÍBORA...
PERO INCLUSO UNA VÍBORA RESULTA INOFENSIVA SI SE SABE MANTENERSE ALEJADO DE SU VENENO.
EL MANGO DEL HACHA, DE CORAZÓN DE ROBLE, RESULTA UN ARMA MORTÍFERA.

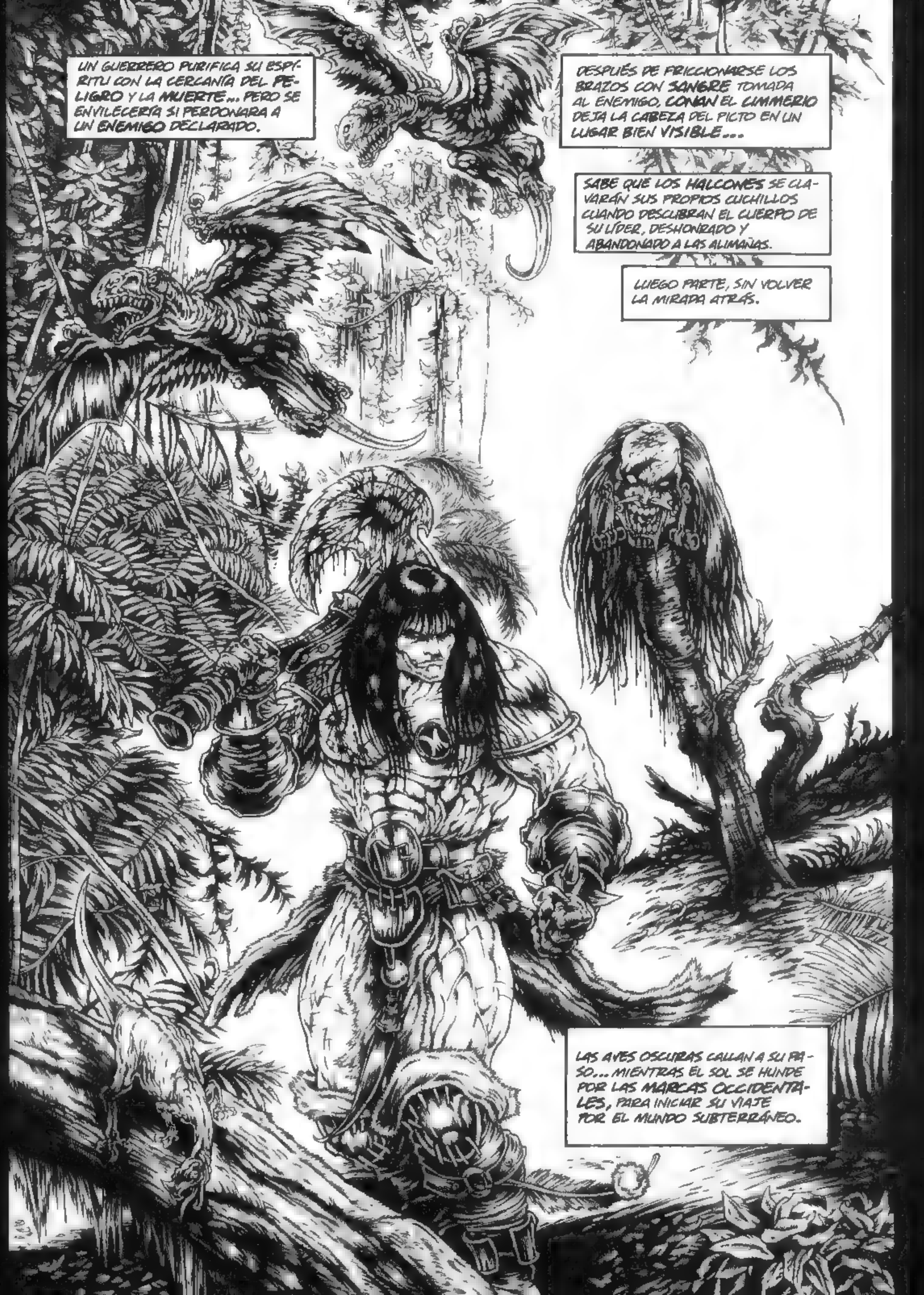
EL GUERRERO HA CONSEGUIDO DISTANCIARSE DE NUEVO DE SUS PERSEGUIDORES... AUNQUE SABE QUE NO SE DETENDRÁN POR EL PICTO CAÍDO.
MIENTRAS CRUZA EL BREZAL, PROCURANDO EVITAR SUS AFILADAS ESPINAS, SU MENTE VIAJA A TAN SÓLO UNAS JORNADAS ATRÁS...
CUANDO, POR ORDEN DIRECTA DEL COMANDANTE EN JEFE VALANNUS, ABANDONÓ EL FUERTE TUSCELAN PARA GUIAR UNA PATRULLA AQUILONIA...
HASTA INTERNARSE EN TERRITORIO PICTO, SIGUIENDO EL CURSO DEL RÍO NEGRO...
SIN SABER QUE SUS NOMBRES YA ESTABAN APUNTADOS EN LA GRAN LISTA DE LA MUERTE.
SÓLO ÉL HA SOBREVIVIDO A LA MATANZA EN LA SELVA.
LOS DIOSES FAVORECEN A AQUELLOS QUE MENOS LO NECESITAN.

UNA REPENTINA QUIETUD SE ADUEÑA DE LA JUNGLA... ADVIRTIENDO AL GUERRERO QUE UNA NUEVA AMENAZA SE CIERNE SOBRE ÉL...
EL AMONTONAMIENTO DE CARNE PUTREFACTA, HUESOS Y CARTÍLAGOS NO DEJA DUDA ALGUNA SOBRE EL LUGAR EN EL QUE SE HALLA...
EL COMEDERO DE UÑA DESGARRADORA...
HEDIONDO COMO LOS HONGOS EN SUS FÉTIDOS LECHOS.
UNA FEROZ INSPIRACIÓN ILUMINA SU ROSTRO, MIENTRAS DEJA CLARAMENTE MARCADAS SUS HUELLAS EN EL TERRENO LODOSO...
ANTES DE TOMAR IMPULSO Y TREPAR HACIA LO ALTO.

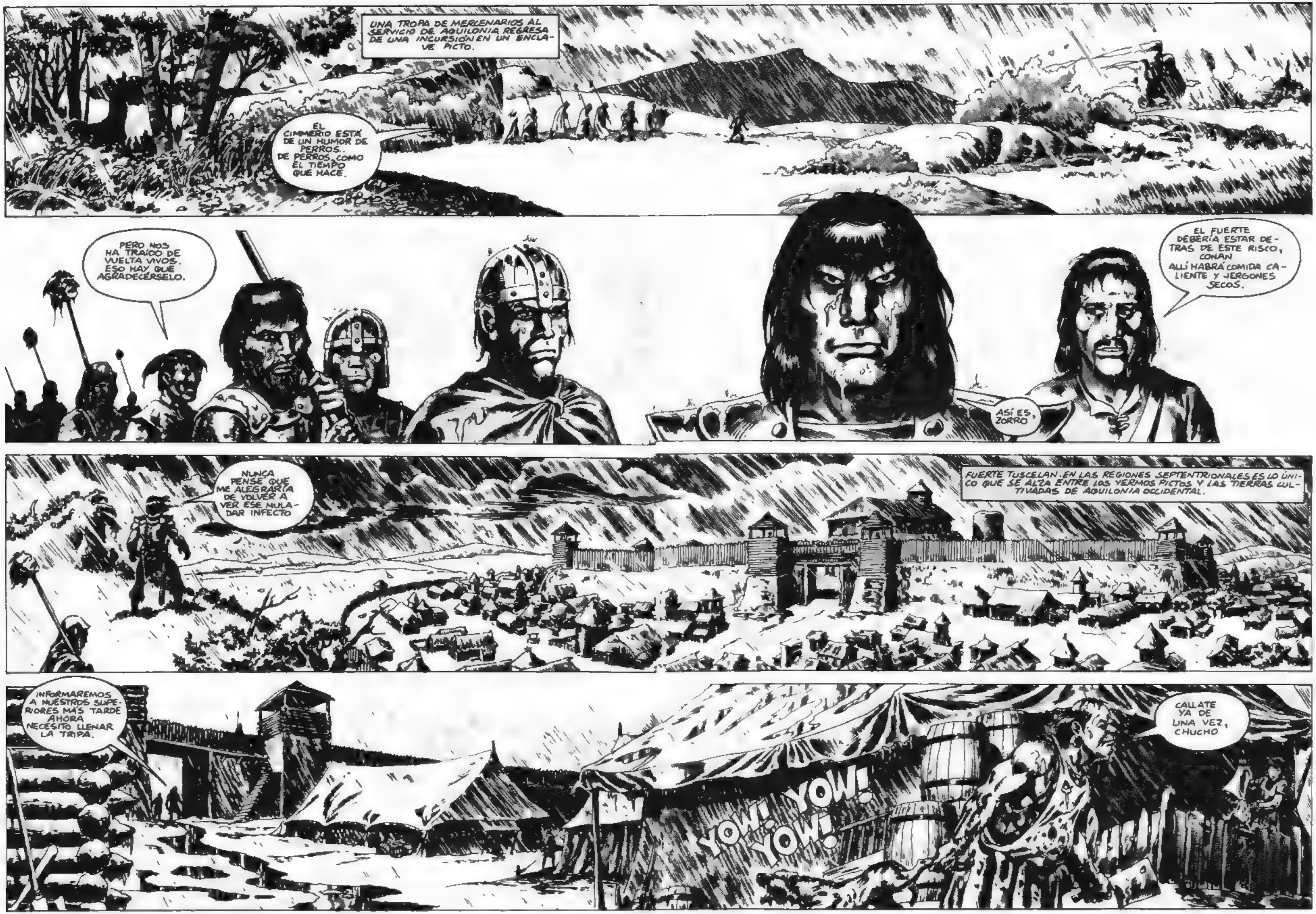
AHORA LOS PICTOS ACTÚAN COMO EL LOBO QUE HA DADO DEMASIADAS VUELTAS ALREDEDOR DE SU VÍCTIMA... PARA DESCUBRIR QUE LOS CHACALES LE HAN DESPOJADO DE SU PRESA.
Y, AL IGUAL QUE LA MOSCA NO PUEDE TOCAR UN HILO DE SEDA SIN QUE LA ARAÑA DEJE DE NOTARLO...
SU PRESENCIA NO PASA DESAPERCIBIDA.
UÑA DESGARRADORA ATACA EN MANADA.
HASTA GULLAH, EL DIOS-GORILA DE LOS PICTOS, SE ESTREMECERÍA ANTE EL HORROR QUE SURGE DEL CAÑAVERAL.

EN EL CLARO DE LA VEGETACIÓN BRILLAN, CON PLATEADO RESPLANDOR, GARRAS AFILADAS COMO CIMITARRAS... ANTES DE TEÑIRSE DE ROJO CON LA SANGRE DE LOS PICTOS.
Y AUNQUE LAS LANZAS DE PEDERNAL SE CLAVAN EN PATAS Y VIENTRES...
UÑA DESGARRADORA, EL REY DE LAS AVES-LAGARTO, PUEDE COLMAR SU ANHELO DE CARNE.
UN AGUDO ALARIDO DE VICTORIA SURGE DE SU ESCAMOSA GARGANTA.
LA TERRIBLE CARNICERÍA ES CONTEMPLADA DESDE LA PENUMBRA, CON EL CRUEL HUMOR PROPIO DE LOS HOMBRES DE GUERRA.

EL LÍDER DE LOS PICTOS-HALCÓN HA CONSEGUIDO EVITAR LAS GARRAS ASESINAS...
PARA ENFRENTARSE AL HACHA DE UN ADVERSARIO AÚN MÁS DESPIADADO.
EL PICTO ABRE LA BOCA PARA PROFERIR EL CANTO RITUAL QUE LE PREPARARÁ PARA LA MUERTE.
COMO MUCHOS EN SU CLAN, TIENE LA LENGUA ATRAVESADA POR CAÑAS Y ESPINAS.
LA MITAD DEL GRITO SALE EN FORMA DE BURBUJAS DE SANGRE, POR EL CUELLO CERCENADO.
LOS PICTOS AGRADECEN LA LLEGADA DE LA MUERTE, EN COMBATE...
NO DE ESTE MODO.


UN GUERRERO PURIFICA SU ESPÍRITU CON LA CERCANÍA DEL PELIGRO Y LA MUERTE... PERO SE ENVILECERÍA SI PERDONARA A UN ENEMIGO DECLARADO.
DESPUÉS DE FRICCIONARSE LOS BRAZOS CON SANGRE TOMADA AL ENEMIGO, CONAN EL CIMMERIO DEJA LA CABEZA DEL PICTO EN UN LUGAR BIEN VISIBLE...
SABE QUE LOS HALCONES SE CLAVARÁN SUS PROPIOS CUCHILLOS CUANDO DESCUBRAN EL CUERPO DE SU LÍDER, DESHONRADO Y ABANDONADO A LAS ALIMAÑAS.
LUEGO PARTE, SIN VOLVER LA MIRADA ATRÁS.
LAS AVES OSCURAS CALLAN A SU PASO... MIENTRAS EL SOL SE HUNDE POR LAS MARCAS OCCIDENTALES, PARA INICIAR SU VIAJE POR EL MUNDO SUBTERRÁNEO.

Este episodio corresponde al n.º 138 de la serie original norteamericana


UNA TROPA DE MERCENARIOS AL SERVICIO DE AQUILONIA REGRESA DE UNA INCURSIÓN EN UN ENCLAVE PICTO.
EL CIMMERIO ESTÁ DE UN HUMOR DE PERROS. DE PERROS, COMO EL TIEMPO QUE HACE.
PERO NOS HA TRAÍDO DE VUELTA VIVOS. ESO HAY QUE AGRADECÉRSELO.
EL FUERTE DEBERÍA ESTAR DETRÁS DE ESTE RISCO, CONAN. ALLÍ HABRÁ COMIDA CALIENTE Y JERGONES SECOS.
ASÍ ES, ZORRO.
NUNCA PENSÉ QUE ME ALEGRARÍA DE VOLVER A VER ESE MULADAR INFECTO
FUERTE TUSCELAN. EN LAS REGIONES SEPTENTRIONALES ES LO ÚNICO QUE SE ALZA ENTRE LOS YERMOS PICTOS Y LAS TIERRAS CULTIVADAS DE AQUILONIA OCCIDENTAL.
INFORMAREMOS A NUESTROS SUPERIORES MÁS TARDE. AHORA NECESITO LLENAR LA TRIPA.
CÁLLATE YA DE UNA VEZ, CHUCHO.
YOW! YOW! YOW!

VAMOS, TOMA ASIENTO O TE QUEDARÁS SIN COMER APENAS HAY PARA UNA RONDA
CUIDADO CON LO QUE DICES.
AQUÍ TIENES TU RACIÓN AL MENOS, ESTÁ CALIENTE.
HM.
YOW! YOU!
ESTAMOS DE SUERTE ESTA NOCHE HABRÁ SEGUNDO PLATO
YIPE!
CHOP!
SANGRE DE CROM
ESTO YA ES EL COLMO.

HE PASADO UNA SEMANA EN EL CORAZÓN DE LOS YERMOS PICTOS Y EN TODO ESE TIEMPO NO ME HE ENFRENTADO A NADA TAN PELIGROSO COMO ESTE GUISO.
¿QUIÉN SE QUEJA DE MI COMIDA?
¡TÚ! ¿ACASO CREES QUE ES FÁCIL TRAER COMIDA DECENTE A ESTAS MESAS?
¡BAH! ¡QUÉ SABRÁS TÚ LO QUE ES UNA COMIDA DECENTE, CERDO GORDINFLÓN!
¿YO GORDINFLÓN?
SÍ, CEBADO CON LA COMIDA QUE TE GUARDAS PARA TI, MIENTRAS NOSOTROS TOMAMOS ESTE SOPICALDO.
OH
¿ESPERAS QUE UN HOMBRE SE ENFRENTE A DIARIO CON LA MUERTE COMIENDO ESA GUARRADA?
BÁRBARO IGNORANTE...
SNIF
...JAMÁS HAS PROBADO UNA COMIDA TAN BUENA EN TU TIERRA.
ESO ES MENTIRA, SO ENVENENADOR.
KRUNCH
KRUNCH
¡EMBUSTERO! ¿ENVENENADOR YO? ¿ME INSULTAS EN MI PROPIA BARRACA?
ESA ES MI INTENCIÓN.
MMMMMMMMMMM

ESA BAZOFIA ES PEOR QUE LA QUE SE DA A LOS CERDOS, Y TÚ LO SABES.
PUES ENTONCES ES LO QUE TÚ TE MERECES, ¡EA!
¿LO QUE YO ME MEREZCO...?

NADIE ME HABLA A MÍ DE ESE MODO.
KRAK!
S-SMASH!
UHHH
¡MITRA!

¿QUIÉN VA A LIMPIAR TODA ESTA PORQUERÍA?
QUE LA LAMA ESE MATARIFE DE PERROS CUANDO VUELVA EN SÍ.
YO VOY A MATAR EL HAMBRE CON COMIDA DE VERDAD
¡MIRA POR DÓNDE VAS, ZOPENCO!
¡SALVAJE PATOSO!
¡OW!
¡Y NO VUELVAS POR AQUÍ HASTA QUE PUEDAS PAGAR LAS COPAS!
¡OTRO JUERGUISTA QUE SE UNE A LA FIESTA!
HA HA HA HA HA HA HA

LA GUARIDA DEL DIOS LAGARTO

¿QUÉ ES LO QUE.. ?
CALLA, CHICA.
EH, CIMMERIO, ¿ACASO TE ?
CIERRA EL PICO.
¡FUERA DE AQUÍ!
ESPERA, YO... ¡CIELOS!
OYE, CAMARADA, TE ESTÁS ZAMPANDO MI COMIDA.
...
¿EN SERIO ?
¡PUES QUÍTALA DE MI MESA!
CRASH!
WHOMP!
tinkle
tinkle

AL CABO DE UN RATO.
LARGO DE AQUÍ.
¿POR CASUALIDAD ERES CONAN EL CIMMERIO?
TÚ RESPONDES A LA DESCRIPCIÓN QUE ME HAN HECHO DE CONAN. ME GUSTARÍA HABLAR CONTIGO.
¡GUG! ¡GUG! ¡GUG!
VERÁS, TENGO UN MAPA ANTIGUO ACOMPAÑADO DE UNA HISTORIA.
ME HAN DICHO QUE ERES UN HOMBRE AL QUE LE GUSTA LA AVENTURA.
¿TODAVÍA ESTÁS AHÍ?
A CAMBIO DE UNA COMIDA, COMPARTIRÍA CONTIGO MI SECRETO.
TE HE DICHO QUE ME DEJÉS EN PAZ.
TENGO ESTO COMO PRUEBA DE LO QUE DIGO.
SANGRE DE CROM.

YA ESTÁS SERVIDO AHORA CUÉNTAME ESA HISTORIA
¡MPH! ¡SMAK! ¡MMPH!
AL OESTE ¡MMF! DE AQUÍ ¡ÑAM! HAY UN TESORO FABULOSO.. ¡SMACK! AGUARDANDO A UN HOMBRE VALIENTE QUE VAYA A BUSCARLO. MMMMMM...
LO ÚNICO QUE HAY AL OESTE DE AQUÍ SON PICTOS, ESTÚPIDO GLOTÓN.
GUG...GUG... GUG... GUG
TE EQUIVOCAS, CIMMERIO
ESTÁS MUY EQUIVOCADO. ¡URP!
AL OTRO LADO DE LAS MARCAS BOSSONIAS, JUNTO AL MAR OCCIDENTAL, HAY UNA CIUDAD OCULTA EN LOS BOSQUES DE UNA TIERRA HABITADA POR LOS KTONFAS, UNA TRIBU PICTA QUE NO TIENE CONTACTO ALGUNO CON LAS QUE RONDAN NUESTRAS FRONTERAS.
PROSIGUE

LA CIUDAD EN LA QUE SE ENCUENTRA EL TESORO DATA DE TIEMPOS INMEMORIABLES CUENTA LA LEYENDA QUE ANTAÑO ESTUVO SUMERGIDO BAJO EL MAR, DONDE CONSTITUÍA LA PIEDRA ANGULAR DE UN IMPERIO SUBMARINO.
LAS CASAS ESTÁN REPLETAS DE GEMAS, COMPARADAS CON LAS CUALES ESTA ES UNA SIMPLE BAGATELA.
¿Y CÓMO SE PUEDE LLEGAR A ESE LUGAR?
TENGO UN MAPA.
EL MAPA NO ESTÁ EN NINGUNA LENGUA HABLADA POR LOS HUMANOS, PERO QUIEN CONOZCA EL PAÍS PUEDE DESCIFRAR SUS CONTORNOS.
YO CONOZCO LOS YERMOS PICTOS BASTANTE BIEN. DÉJAME ECHARLE UN VISTAZO A ESA PIEDRA MÁS DE CERCA.
¡NI HABLAR! TE LA GASTARÍAS SIN MÁS EN VINOS Y MUJERES.
ESTA Y MIL MÁS SERÁN TUYAS SI ENCUENTRAS ESA ANTIGUA CIUDAD.
TENDRÁS RIQUEZAS JAMÁS SOÑADAS, CIMMERIO.

Y A CAMBIO DEL MAPA... ¿QUÉ RECIBIRÁS TÚ, MI HAMBRIENTO AMIGO?
SÓLO UNA PARTE DEL BOTÍN. YO NO PUEDO IR PORQUE NO SOY UN AVENTURERO. DEBO CONFIAR EN ALGUIEN PARA QUE LO ENCUENTRE.
DEPOSITA TU COFIANZA EN MÍ; NO TE ARREPENTIRÁS
IDIOTA
¿DE MODO QUE TE CREYÓ?
...COMO UN NIÑO A SU MADRE. NO OBSTANTE, ME ALEGRO DE QUE NO INSISTIESE EN MANOSEAR LA PIEDRA "PRECIOSA"
HACES BIEN EN ALEGRARTE.
KRISH!
SI CONAN LLEGA A OLERSE ALGUNA JUGARRETA, TE HUBIERA APLASTADO LA CABEZA COMO SI FUESE UN MELÓN.
UF, QUÉ FURIOSO SE PONDRÍA EL CIMMERIO SI SUPIESE QUE IBA A ATRAVESAR LA TIERRA DE LOS PICTOS FIADO EN LA PROMESA CONTENIDA EN UN TROZO DE CRISTAL.
HA, HA, HA, HA, HA, HA, HA

AL DÍA SIGUIENTE, UNA PEQUEÑA CUADRILLA DE HOMBRES SE INTERNA EN LOS YERMOS PICTOS.
HA MEJORADO EL TIEMPO. UN BUEN AUGURIO DE LOS QUE NOS ESPERA, ¿EH?
SÍ, ZORRO
SI ES QUE NO NOS AHORCAN POR HABER DESERTADO.
NO NOS ENCONTRARÁN, YMAC. LOS DESERTORES HUYEN DE LOS PICTOS, NO VAN HACIA ELLOS.
ME ALEGRO DE HABER ACEPTADO LA EMPRESA. YA ESTABA HARTO DE SER SOLDADO.
¡AJA! ESTA LÍNEA SÓLO PUEDE SER EL RÍO NEGRO. VAMOS HACIA EL NORDESTE DESDE AQUÍ Y ATRAVESAMOS LOS CONFINES DE DOS CLANES PICTOS.
ESPERO QUE TENGAS RAZÓN, CIMMERIO.
¿PUEDES OIRLOS? ¿QUÉ ESTÁN DICIENDO?
SI NO CONFÍAS EN MÍ, PUEDES VOLVERTE, SLOTH..
CALLA, IMBÉCIL. ESTOY TRATANDO DE ESCUCHAR.
SEGUIREMOS POR ESTE VALLE HASTA SU TÉRMINO. PODEMOS ACAMPAR ALLÍ.

LOS BUSCADORES DE TESOROS ACAMPAN ALLÍ LEJOS DE LOS CAMINOS DE LOS ANIMALES DE PRESA FRECUENTADO POR LOS PICTOS.
¿Y QUÉ HARÁS TÚ CON LA PARTE DEL BOTÍN QUE TE CORRESPONDA, ZORRO?
A MENUDO HE PENSADO QUE PARA GANARME LA VIDA CRIANDO CABALLOS NECESITARÍA UNA FORTUNA PARA EMPEZAR.
ME DARÁ PARA VINO Y MUJERES DURANTE UNA BUENA TEMPORADA.
¿Y TÚ, CONAN?
YO ESTARÉ ENCANTADO DE NO RECIBIR MÁS ÓRDENES DE POMPOSOS AQUILONIOS. PUEDE QUE PONGA UN BURDEL. ESO ME ATRAE.
NJALL Y YO VOLVEREMOS A AESGAARD NUESTRAS FAMILIAS HAN ESPERADO MUCHO TIEMPO NUESTRO REGRESO
SÍ, Y MAC ESO ESTÁ MUY BIEN
CONAN SE CANSA PRONTO DE LA CHARLA EN TORNO AL FUEGO Y SE ADENTRA EN LA OSCURIDAD CIRCUNDANTE PARA HACER LA PRIMERA GUARDIA

¿EH? ¿UN DESTELLO METÁLICO?
¿HUH?
WONK!

TÚ NO ERES PICTO
¡UHH!
WHUMP
DEBES ESTAR LOCO PARA DEAMBULAR SOLO POR ESTOS BOSQUES.
DEBERÍA DEJARTE VIVIR PARA QUE ME DIJESES POR QUÉ NOS SIGUES.
DEBERÍA...
UH...UH... NNNN.
SUÉLTALO, CIMMERIO, O TE ABRIRÉ UNA SEGUNDA BOCA.
DE MODO QUE NO ESTABA SOLO.

¡OOOOOOOOH...!
CLOP!
RESULTA QUE IBA ACOMPAÑADO DE UNA LOCA
¿VALERIA?
TE ENCUENTRAS MUY LEJOS DEL MAR Y DE ESOS BELLACOS QUE SE HACEN LLAMAR LA HERMANDAD ROJA
ME HAS PEGADO, CIMMERIO ¡NADIE ME PONE LA MANO ENCIMA SIN MI PERMISO.
¡NADIE!
NADIE EXCEPTO YO, BRUJA TESTARUDA

NO DISFRUTO GOLPEANDO A LAS MUJERES, PERO NO DUDO EN HACERLO SI ES NECESARIO.
SI NO DEJAS DE AMENAZARME CON EL PUÑAL, VALERIA, TENDRÉ QUE PEGARTE OTRA VEZ.
¿HAS COMPRENDIDO?
HE COMPRENDIDO, CONAN.
¡OÍMOS UNOS GRITOS! ¿NECESITAS AYUDA, CONAN?
SÓLO PARA ATAR A ESOS DOS AL TIPO HACEDLE LOS NUDOS ESPECIALMENTE APRETADOS.
¿NO HAS PODIDO ENCONTRAR NADA MEJOR QUE ESE PATÁN, MUJER?

ENTONCES, ¿LA ESMERALDA ERA FALSA?
SI TE HUBIERA CONTADO YO LO DE LA CIUDAD PERDIDA NO ME HUBIERAS CREÍDO. Y DESDE LUEGO, NO ME HUBIERAS LLEVADO CONTIGO.
NECESITABA ALGO PARA CONVENCERTE. TE JURO QUE HAY MILES COMO ÉSA ALLÁ DONDE VAMOS.
Y TODO LO QUE YO QUIERO ES UNA PARTE.
¡QUÉ GENEROSIDAD LA TUYA!
PUES YO DIGO QUE LOS MATEMOS NO LOS NECESITAMOS PARA NADA, PUESTO QUE TENEMOS EL MAPA
PERO NOS TOMAREMOS NUESTRO TIEMPO CON ELLA.
¡NO!
KRAK!

MORIRÁS POR ESTO, CIMMERIO, TE SACARÉ LAS TRIPAS COMO A UN CORDERO LECHAL...
ASÍ SEREMOS MENOS A REPARTIR CUANDO ENCONTREMOS EL TESORO
CIERTO, UNA VEZ QUE TU CADÁVER SE QUEDE AQUÍ PUDRIÉNDOSE
DESÁTALOS, NJALL YA NO NOS CAUSARÁN NINGÚN PROBLEMA.
NO QUERÍA ENGAÑARTE, CONAN, PERO NECESITABA UN EXPLORADOR Y SABÍA QUE TÚ NO ME AYUDARÍAS DE BUEN GRADO, DESPUÉS DE LO MAL QUE ACABAMOS LA ÚLTIMA VEZ...
ASÍ ES, MUJER...
COMO SIEMPRE...

A LA MAÑANA SIGUIENTE, CONAN Y SU BANDA SE HAN ASOCIADO A REGAÑADIENTES CON VALERIA Y SU COMPINCHE
POCO DESPUÉS LLEGAN A UN VASTO TERRENO PANTANOSO.
TÚ ERES BOSONIO, ZORRO. TE CRIASTE EN LAS MARISMAS ¿CÓMO CRUZAMOS?
CON MUCHISIMO CUIDADO.
SI CONOCIÉRAMOS LA EXTENSIÓN DE ESTA CIÉNAGA, HABRÍA ACONSEJADO QUE LA RODEÁRAMOS.
JE, JE, JE.. RODEARLA O AHOGARSE... JE, JE, JE...
¿QUIÉN VA?
NO TIENES NADA QUE TEMER DE MÍ, GUERRERO JI, JI, JI POR UNAS POCAS MONEDAS OS GUIARÉ A TRAVÉS DEL PANTANO. JI, JI, JI.
FUERA DE MI CAMINO, VIEJO. SLOTH NO NECESITA AYUDA PARA CRUZAR UNA CHARCA
VAMOS, COBARDES. EL SUELO ES FIRME Y SÓLIDO
TAN SÓLIDO COMO UNA PAPILLA YA LO VERÁS!
OH. LAS BOTAS SE ME ATASCAN EN EL BARRO
¡JI, JI, JI! ¡LO QUE YO DIJE! ¡JUSTO LO QUE YO DIJE!
HEE, HEE, HEE, HEE HEE!
¡SOCORRO! ¡AUXILIO ¡AYUDADME! ¡SOC!
¿CUANTAS MONEDAS POR PASAR, VIEJO?

A ESE POBRE DE ESPÍRITU SÓLO LE QUEDAN LOS DIENTES NECESARIOS PARA CATAR SU ORO.
PUES ESPERO QUE TENGA EL JUICIO NECESARIO PARA GUIARNOS A TRAVÉS DEL CENAGAL.
¡UN TOTEM PICTO! ¡EL MÁS GRANDE QUE HE VISTO EN MI VIDA!
SÍ, ZORRO. A PARTIR DE AQUÍ IREMOS CON CUIDADO
ES OTAH, EL DIOS LAGARTO.
¡ES UN ESPANTAJO! ¡ERIGIDO PARA ASUSTAR A LOS NIÑOS!
A MÍ NO ME GUSTAN LOS PICTOS, MUJER, PERO NO HABRÍAN TALLADO UN TÓTEM DE ESE TAMAÑO SIN UNA RAZÓN. DEBE HABER ALGÚN PELIGRO DELANTE.
¡JA! ¡Y DICEN QUE NOSOTROS, LA GENTE DEL MAR, SOMOS SUPERSTICIOSOS! ¡LOS CIMMERIOS TEMBLÁIS ANTE UN MONTÓN DE PIEDRAS MOHOSAS!

NO SÉ SI ALGUNA VEZ PODRÉ QUITARME TODA LA PORQUERÍA DE ESTE PANTANO.
ME PARECE QUE ME DARÉ UN BAÑO.
PUEDE QUE SEA UNA EMBAUCADORA, COMO DICE CONAN
PERO NO HAY DUDA DE QUE ES UN PEDAZO DE MUJER.
ME PREGUNTO SI NECESITARÁ UN BAÑERO QUE LA AYUDE.
LARGO DE AQUÍ, BRIBONES. YO CUIDARÉ DE LA DAMA MIENTRAS SE BAÑA

AH, CONAN. ESTABA TEMIENDO QUE ME TENDRÍA QUE BAÑAR SOLA.
HE ESTADO DEMASIADO TIEMPO LEJOS DEL MAR. ME ENCANTA EL AGUA.
COMO QUE ERES UNA PIRAÑA, VALERIA, DENTRO Y FUERA DEL AGUA
ESO NO ES MUY AMABLE, CIMMERIO.
¿POR QUÉ NO TE METES CONMIGO EN EL AGUA? COMPROBARÁS QUE PUEDO SER MUY DULCE.
CREO QUE NO.
GUARDA TUS ARTIMAÑAS FEMENINAS PARA TUS IGNORANTES MARINEROS YO ME QUEDARÉ EN DIQUE SECO
NO PUEDES OCULTAR LO MUCHO QUE TE ATRAIGO, BÁRBARO.
PUEDE QUE NOS PELEEMOS COMO GATOS, PERO NOS QUEREMOS CON MÁS FUERZA ATRÉVETE A NEGARLO.
BUENO...
VAMOS, CONAN... EL MUNDO ES DURO Y CRUEL.. DEBEMOS ABANDONARNOS AL PLACER SIEMPRE QUE PODAMOS.

UN DÍA DE MARCHA CONDUCE A LOS BUSCADORES DE FORTUNA AL SIGUIENTE HITO EN EL CAMINO.
MIRA, CONAN. ESE PUENTE DE PIEDRA DEBE SER EL MISMO QUE EL DEL MAPA.
CREO QUE TIENES RAZÓN, ZORRO.
PUES, ¿A QUÉ ESPERAMOS? ¡VAMOS A CRUZARLO!

TRANQUILA, MUJER. ¿CÓMO PROPONES TÚ QUE ATRAVESEMOS ESA ALDEA PICTA?
RODEÁNDOLA, DE ALGÚN MODO.

ES IMPOSIBLE. EL POBLADO BLOQUEA EL ACCESO AL PUENTE.
ESPERAREMOS A QUE ANOCHEZCA Y ENTONCES LO CRUZAREMOS... QUE CROM NOS AYUDE.
NO HE TENIDO MUCHA SUERTE CON LOS PICTOS ÚLTIMAMENTE.

RARRRRRAAAARRRRRR
¡VAYA RUGIDO!
¡DIOSES DEL ABISMO!
OTAH
¿HABRÁ SIDO UN ELEFANTE?
¿TAN AL NORTE?
NO. .
"NO FUE UN ELEFANTE
"PARECE QUE TENDREMOS QUE ENFRENTARNOS CON ALGO MÁS QUE PICTOS"

DORMIREMOS AQUÍ HASTA QUE LA OSCURIDAD SEA MÁS PROFUNDA. YMAC, TÚ HARÁS LA PRIMERA GUARDIA
BIEN, CONAN
CUANDO LA SOMBRA NOCTURNA SE ESPESA EN EL BOSQUE..
BUEN GOLPE, RHONK
KRAK!
ESO HA SIDO UNA CARICIA COMPARADO CON LO QUE LE HARÁ CONAN POR HABERSE DEJADO SORPRENDER EN PLENA GUARDIA.
AHORA PODREMOS BUSCAR LA CIUDAD PERDIDA POR NUESTRA CUENTA

OTAH, COMHA, OTAH
LOS PICTOS ESTÁN CANTANDO.
¿QUE DICEN?
LLAMAN A OTAH
¡YMAC!
LA MUJER. ELLA Y SU COMPAÑERO.
CROM ME MALDIGA POR CONFIAR EN UN PIRATA ¡O SIMPLEMENTE EN UNA MUJER!
IREMOS TRAS ELLA
OTAH, COMHA, OTAH
EL POBLADO ESTÁ VACIO
¿DÓNDE ESTÁN LOS PICTOS?
ALLÍ, AL OTRO LADO DEL BARRANCO.
COMHA, OTAH, COMHA, COMHA
Y ESA BRUJA MARINA ESTÁ CON ELLOS

¡CONDENADA! ¡OJALÁ ACABE EN EL ABISMO MÁS NEGRO DE GEHENNA!
VOY A MORIR.. DESARMADO Y LEJOS DEL MAR
¡CALLATE YA!
DIOSES.
¡LLAMADLO, HERMANOS! ¡LLAMAD AL PODEROSO OTAH PARA QUE DECIDA LA SUERTE DE UNOS PÁLIDOS QUE QUERÍAN CRUZAR EL BOSQUE PERDIDO.

ESTOY HASTA LA CORONILLA DE TUS GEMIDOS Y LLORIQUEOS. ¿ACASO NO VINISTE AQUÍ POR TU PROPIO PIE? ¿ACASO NO DESPERTASTE TÚ A LOS PERROS DE LA ALDEA?
FUI UN ESTÚPIDO POR SEGUIRTE.
TÚ YA NACISTE ESTÚPIDO

¡MUJER PÁLIDA! ¡PRETENDÍAS PISAR LA TIERRA SAGRADA DE OTAH!
PAGARÁS MUY CARA TU PROFANACIÓN... OTAH SE ENCARGARÁ PERSONALMENTE DE ELLO.
¡LARGO, CERDO MISERABLE! ¡MÁTAME Y ACABEMOS DE UNA VEZ!
...¡PERO NO ME DES LA TABARRA!
¡BRUJA INSOLENTE! ¡MUY PRONTO ARROSTRARÁS LA CÓLERA DE OTAH! NO TEMAS, OTAH MATA MUY DEPRISA!
¡OTAH! ¡VIENE OTAH!
¡MIRA, MUJER! ¡EL DIOS LAGARTO VIENE A POR SU OFRENDA!

¡N-NO PUEDO MIRAR!
¡SANGRE DE CROM! ¡ES UN DRAGÓN!
RARRRRRRAWWWWWK!
¡NO! ¡NO!
¡DIOSES DE LOS MARES AMPARADNOS!
¡NO TE ESCUCHEN! ¡VAMOS A MORIR EN TIERRA! ¡EN TIERRA! ¡OH, CRUEL DESTINO!
¡POR YMIR!
¡DIOSES!
¡AL MENOS HA SIDO UNA MUERTE RÁPIDA!
¡SÍ! ¡Y AHORA LA MUJER OTAH!

ESO ESO SIGNIFICA QUE YO SERÉ LA SIGUIENTE
QUÉ IDIOTA HE SIDO ESTO NO ME HABRÍA OCURRIDO SI ME HUBIESE QUEDADO CON CONAN.
¡OOOP!
¡OW!
¡CONAN!
BUEN DISPARO, CIMMERIO.
SI ESA ESTÚPIDA TUVIESE AL MENOS EL JUICIO SUFICIENTE PARA SALIR CORRIENDO

OH, CONAN, SI TE UNIERAS A MÍ COMO PIRATA EN LOS MARES.
¿UH?
¿OH?
RAWWWRK!
SERÁ MEJOR QUE ME PONGA A SALVO!
¡VAMOS, OTAH! ¡PERSIGUE A ESA MALA PÉCORA Y HAZLA POLVO! ¡VAMOS!
BASTA YA DE TONTERÍAS, PICTO. LLAMA A TU GENTE Y DEJANOS PASAR
UH... UH...
¡DEJAD PASAR A LOS HOMBRES PÁLIDOS! ¡APARTAOS! ¡ES UNA ORDEN!

¡APARTATE TÚ TAMBIEN!
SEMEJANTE PROFANACIÓN OS COSTARÁ LA VIDA.
PUEDE QUE TENGAS RAZÓN
¡OTAH OS HARÁ TRIZAS! ¡ÉL MATA A TODO AQUEL QUE PENETRA EN SUS DOMINIOS!
¡AHORA SE ESTARÁ DANDO UN FESTÍN CON LA MUJER ¡EN ESTE INSTANTE!
BUENO, MONO MISERABLE..
ESTOY HASTA LAS NARICES DE TUS DISPARATES.
¡NO! ¡NO!
AAAAAAAAAAAAAA
IIIIIIIIIIIIIEEEEEEEEEEEEEEE
¿HABREMOS HECHO BIEN? AHORA LOS PICTOS ESTÁN FURIOSOS
NO TANTO COMO PARA SEGUIRNOS LA PISTA EN POS DE UN DRAGÓN.

¡CONAN! ¡ESTOY AQUÍ ARRIBA! ¡CONAN!
NO HACE FALTA QUE GRITES, VALERIA. TE OIGO.
TREPAS A UN ÁRBOL COMO UNA MONA, MUJER.
TU SUPUESTA BROMA ME RESBALA, BÁRBARO.
AHORA, CORTA ESTOS NUDOS Y VAMOS A LA CIUDAD PERDIDA.
NO TENGO LA MENOR INTENCIÓN DE DESATARTE.
NO PUEDO CAMINAR MANIATADA DE ESTE MODO. ¡NO LO HARÉ!
COMO QUIERAS.
¡MALDITA SEA! ¡OJALÁ CROM LO DEJE CIEGO!
RARRRR!
GRRRRRK!
¡AGUARDA, CONAN! ¡CONAN!

¡CONAN! ESPÉRAME... YO.
AHÍ ESTÁ LA CIUDAD, VALERIA, TAL COMO DICEN EL MAPA Y LAS LEYENDAS. SÓLO ESPERO QUE EXISTA EL TESORO Y QUE SEA TAN FABULOSO COMO TÚ AFIRMAS
oh.

NO VEO NINGUNA PUERTA A RAS DEL SUELO ¿CÓMO VAMOS A ENTRAR?
¿NO OS PARECE QUE HUELE MUY MAL? ¿POR QUÉ SERÁ?
AQUÍ ESTÁ EL ORIGEN DE LA PESTE. ESTA DEBE SER LA GUARIDA DEL DRAGÓN.
VAYÁMONOS EN SEGUIDA NO TENGO GANAS DE TROPEZARME CON OTAH DE NUEVO.
SIGO SIN VER NINGUNA PUERTA
PACIENCIA, CONAN. YA ENCONTRAREMOS ALGUNA.
SÓLO SE PUEDE ENTRAR EN LOS EDIFICIOS POR ESAS CLARABOYAS DE ARRIBA.
TENDREMOS QUE TREPAR HASTA ELLAS.

¿ACASO LOS HABITANTES DE ESTA CIUDAD SUBÍAN A SUS CASAS CON CUERDAS?
NO ME IMPORTA LO QUE HICIESEN CON TAL DE QUE ATESORARAN JOYAS.
ESTA MUY OSCURO QUE ALGUIEN TRAIGA UNA ANTORCHA
UN SARCÓFAGO. AHORA VEREMOS SI TUS GEMAS ESTÁN AQUÍ, VALERIA.
¡DIOS DEL BOSQUE!
ESTÁN INCRUSTADOS DE PIEDRAS PRECIOSAS. NO MENTÍAS, MUJER!
FIJAOS EN SUS CARAS. QUÉ EXTRAÑAS... NO SON HUMANAS.

YA TENEMOS BASTANTES Y HEMOS ESTADO DEMASIADO TIEMPO EN ESTE LUGAR VAMONOS.
ESPERA, SÓLO UNAS CUANTAS MÁS HAY TANTAS RIQUEZAS AQUÍ.
HE DICHO QUE NOS VAMOS.
PERO SÓLO HEMOS COGIDO UNA MÍNIMA PARTE DE LAS JOYAS QUE HABÍA ¡MALDITO SACO!
¿VES, AVARICIOSA? TENEMOS MÁS DE LO QUE PODEMOS ACARREAR. QUIZÁS ALGÚN DÍA PODAMOS VOLVER CON MÁS HOMBRES Y ANIMALES DE CARGA
AHORA LO QUE YO QUIERO ES SALIR DE AQUÍ SIN ATRAER LA ATENCIÓN DEL DRAGÓN.
HAY TESOROS SUFICIENTES PARA LLENAR UN CENTENAR DE BARCOS Y NOS TENEMOS QUE IR A CAUSA DE UNA SALAMANDRA ALGO CRECIDITA
DEJA DE REFUNFUÑAR
¡SANGRE DE CROM!
AAAAAAAAAAAAAAAA

EL DRAGÓN NOS HA ENCONTRADO
RRRARRRRRRRROWWW
BUENO, PUES HAZ ALGO, CONAN
¿QUÉ VAS A CONSEGUIR CON UN ARCO? ESE MONSTRUO DESTRUIRÁ LA CIUDAD ENTERA PARA ATRAPARNOS.
CALMA, MUJER NO ME DEJAS CONCENTRARME.
RARRRRRRAWK!
KRASH!
TAL COMO HAS DICHO, ES INÚTIL CORRER. PERO A LO MEJOR PUEDO SALTARLE UN OJO AL DRAGÓN.
APUNTA BIEN, CONAN.

AAAAARRRRR
¡LO LOGRASTE CIMMERIO! ¡BUEN DISPARO!
¿YA PODEMOS CORRER?
¿BUEN DISPARO, ZORRO? SU OJO ES TAN GRANDE COMO UN ESCUDO. HASTA UNA ANCIANA CIEGA HABRÍA ACERTADO
EN CUALQUIER CASO, ESTO NOS DA UN RESPIRO. ¡VAMOS, CONAN!
RARRRRRR
¡LA BESTIA SE ESTÁ RECOBRANDO DEL FLECHAZO!
¡SE NOS ECHARÁ ENCIMA DENTRO DE UN MOMENTO!
DEPRISA, CONAN LOS RUGIDOS SE OYEN CADA VEZ MÁS CERCA.
SI PUDIESE SALTARLE TAMBIÉN EL OTRO OJO...
RARRRRRRR
ESO SÍ QUE ES BUENA IDEA.

¡ZORRO!
¡NO SEAS IDIOTA!
¡HUYE CON NOSOTROS!
LOS BOSONIOS SOMOS LOS MEJORES ARQUEROS DEL MUNDO. ¿PRETENDES QUE ADMITA QUE SOY INFERIOR A UN CIMMERIO?
HUYE TÚ, CONAN. YO ME QUEDARÉ PARA CEGAR AL DRAGÓN
MÍRAME BIEN YO SERÉ LO ÚLTIMO QUE VEAS EN ESTA VIDA
SPAK
¡MALDITA SEA!
OTRA FLECHA... YO...
KRUNCH!
¡YMAC! ¡DÉJAME ESA CUERDA! ¡SE ME HA OCURRIDO ALGO PARA ACABAR CON ESE LAGARTO!
NO TENEMOS TIEMPO PARA ESO!

TENEMOS POCO TIEMPO PARA ESCAPAR, PERO SI DERRIBAMOS PARTE DEL EDIFICIO SOBRE EL DRAGÓN, PODRÍAMOS DETENERLO.
RRRAWWK!
¡AHÍ LO TENEMOS! ¡TIRAD!
¡PONED EL ALMA EN ELLO O ESTAMOS PERDIDOS!
RAWWWWWWRR!
KRUMPF!
KRAK!
¡POR FIN CAE!

AAAAAARRRRR
RUMBLE
THUD!
THUD!
KRASH
VAMOS A ASEGURARNOS DE QUE EL DRAGÓN ESTÁ REALMENTE MUERTO.
ESPERA, YMAC NO ES PRUDENTE ACERCARSE
¡AJÁ! ¡LA BESTIA ESTÁ MUERTA! ¡HEMOS MATADO AL DIOS DE LOS PICTOS!
¡CROM!
RARRRRRAKKKKK!
¡YMIR! ¡EL MONSTRUO AÚN SE MUEVE!

¡DEMASIADO TARDE PARA YMAC! ¡LA BESTIA LO HA PARTIDO EN DOS!
PERO AÚN ASÍ, PROBARÁS MI ACERO, REPUGNANTE DRAGÓN.
¡MUERE, VÁSTAGO DEL DEMONIO! ¡INCLUSO UN DIOS PUEDE MORIR!
SHHKT!
AAARRRRRRRRR
AAR RRGGGGGG
¡TODAVÍA VIVE!
ESTÁ PRACTICAMENTE MUERTO; SÓLO QUE ES DEMASIADO ESTÚPIDO PARA ACEPTARLO. ESOS SON ESTERTORES DE AGONÍA.
PUES, ENTONCES VÁMONOS. TENGO UN BARCO ESPERANDO EN EL MAR OCCIDENTAL.

UNA VEZ MÁS, MUJER ME HAS ARRASTRADO A UNA AVENTURA QUE CASI ME CUESTA LA VIDA.
DEBES HABER ESTADO MUY SEGURA DE QUE PODRÍAS ARREBATARME ESAS JOYAS.
NO, PERO ESTABA SEGURA DE QUE LAS ENCONTRARÍAS. ERES UN GRANUJA Y SIEMPRE LO SERÁS.

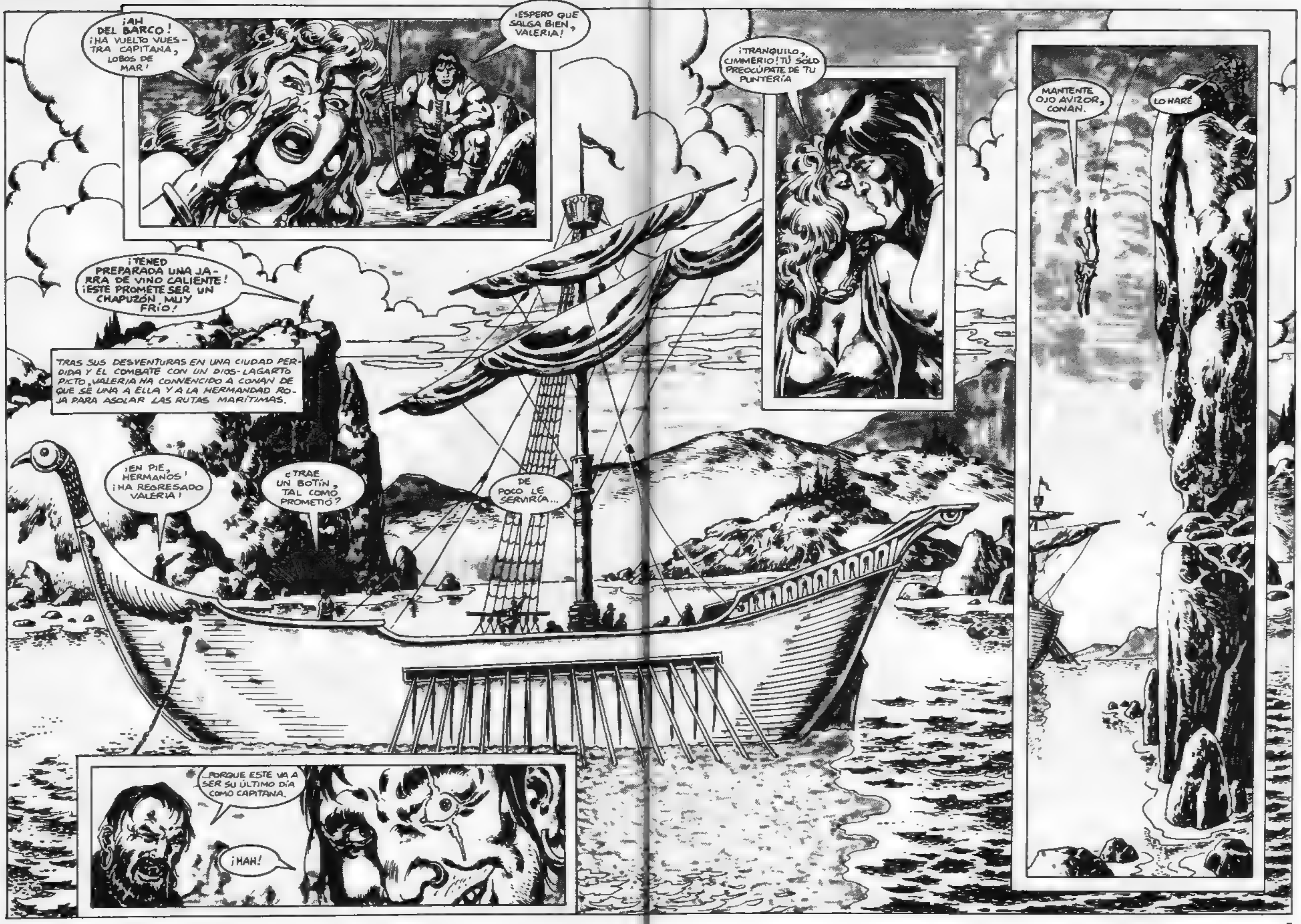
HA PASADO MUCHO TIEMPO DESDE QUE LAS RUTAS MARÍTIMAS SUPIERON DE TU FURIA. VEN CONMIGO Y ENSANGRENTAREMOS LOS MARES OTRA VEZ, AMRA.
AMRA.

NADIE ME HABÍA LLAMADO ASÍ DESDE HACE SIGLOS
FIN

EL JARDÍN
SANGRIENTO

BEATRIZ OBERLANDER Y GONZALO AGUIRRE, TRADUCCIÓN Y ADAPTACIÓN • MARIANO AYUSO, COORDINACIÓN

Este episodio corresponde al nº 139 original


¡AH DEL BARCO! ¡HA VUELTO VUESTRA CAPITANA, LOBOS DE MAR!
¡ESPERO QUE SALGA BIEN, VALERIA!
¡TENED PREPARADA UNA JARRA DE VINO CALIENTE! ¡ÉSTE PROMETE SER UN CHAPUZÓN MUY FRÍO!
TRAS SUS DESVENTURAS EN UNA CIUDAD PERDIDA Y EL COMBATE CON UN DIOS-LAGARTO PICTO, VALERIA HA CONVENCIDO A CONAN DE QUE SE UNA A ELLA Y A LA HERMANDAD ROJA PARA ASOLAR LAS RUTAS MARÍTIMAS.
¡EN PIE, HERMANOS! ¡HA REGRESADO VALERIA!
¿TRAE UN BOTÍN, TAL COMO PROMETIÓ?
DE POCO LE SERVIRÍA...
...PORQUE ÉSTE VA A SER SU ÚLTIMO DÍA COMO CAPITANA.
¡HAH!
¡TRANQUILO, CIMMERIO! TÚ SÓLO PREOCÚPATE DE TU PUNTERÍA
MANTENTE OJO AVIZOR, CONAN.
LO HARÉ

BIENVENIDA A BORDO, VALERIA
¡SHAD! ¡VIEJO LOBO DE MAR! CONFÍO EN QUE HABRÁS MANTENIDO A RAYA A ESTOS BERGANTES EN MI AUSENCIA.
PUES...
¿QUÉ OCURRE, VIEJO? PARECES PREOCUPADO..
HA HABIDO PROBLEMAS MIENTRAS ESTABAS FUERA
NO SERÁ PARA TANTO.
¡MUCHACHOS! LEVAD ANCLAS Y PONED PROA A LA BOCA DEL ESTRECHO. TENGO ALGO QUE MOSTRAROS!
¡PONEOS A LOS REMOS, MUCHACHOS! ¡TENEMOS TRABAJO!
VALERIA.
VALERIA..
YA NO OBEDECEMOS ÓRDENES TUYAS, PERRA
¿QUIÉN OSA HABLARME ASÍ?
YO. Y HABLO EN NOMBRE DE TODA LA TRIPULACIÓN.
AHORA EL BARCO ES NUESTRO. HEMOS NAVEGADO DEMASIADO TIEMPO BAJO TU MANDO SIN SACAR NADA EN LIMPIO. A PARTIR DE AHORA, LO HAREMOS A NUESTRO MODO.
SÍ. .NUESTRO BARCO. NUESTRO BOTÍN. .

¡CANALLAS DESAGRADECIDOS! ¡DESPUES DE TODO LO QUE HE HECHO! ¡ESTARÉIS PERDIDOS EN CUANTO OS ALEJÉIS DE LA COSTA SI ME MATAIS!
NO TENEMOS INTENCIÓN DE MATARTE.
...POR AHORA.
¡MALDITO HIJO DE...
...PERRA!
¡OOG!
ATADLA... ¡KOF!... AL MÁSTIL... ¡YO LA ENSEÑARÉ... ¡KOF! QUIÉN MANDA EN ESTE BARCO!

¡TENDRÉ EL GUSTO DE VER COMO LAS GAVIOTAS TE ARRANCAN LOS OJOS A PICOTAZOS, BELLACO!
¡SIGUE DESVARIANDO, BRUJA! ¡DAME ESE REBENQUE Y LA HARÉ CALLAR...!
MALDITO SEAS, CONAN, ¿QUÉ ESPERAS?
SIENTE EL ESCOZOR DEL LÁTIGO, ZORRA
GRACIAS A LOS DIOSES QUE TIENES BUENA PUNTERÍA, CIMMERIO.

DESÁTAME, SHAD.
¡ESTÚPIDOS! ¿ACASO CREÉIS QUE CONFIARÍA EN UNOS TIBURONES COMO VOSOTROS Y QUE VOLVERÍA SOLA?
TENGO CINCUENTA ARQUEROS PICTOS ESCONDIDOS EN LAS ROCAS A LO LARGO DE LA COSTA
¡CADA UNO DE ELLOS TIENE UNA FLECHA APUNTANDO AL CORAZÓN!
¡CASI ESTÁ CONSIGUIENDO QUE ME LO CREA!
¡MIENTE! ¡LA BRUJA MIENTE! ¡NO VEO A NADIE!
¡UH!
THUP
Y AHORA, ¿QUIÉN MÁS QUIERE SER CAPITÁN DEL "ZORRO DEL MAR"?

COMO TODO MOTÍN SE VIENE ABAJO CON UN LIGERO EMPUJÓN.
Y ESA CHUSMA SE PUSO DE MI PARTE, ENTREGÁNDOME A LOS QUE LO PLANEARON.
HM
¿EN QUÉ ESTÁS PENSANDO, CONAN?
EN QUE TENÍAS RAZÓN, MUJER. DA GUSTO ESTAR DE NUEVO EN EL MAR
LO ECHABA DE MENOS.

NO SÉ COMO HAS PODIDO RESISTIR ALEJADO DE ÉL TANTO TIEMPO, CONAN.
¡AH, LA LIBERTAD! NAVEGAR AL NORTE, NAVEGAR AL SUR.. TOMAR CADA DÍA COMO VIENE, ¡SIN AMO ALGUNO!
¡Y VIVIRLO A TOPE! ¡COGER LO QUE TE APETECE, CUANDO Y COMO TE APETECE!
¿Y QUE ES LO QUE TE APETECE A TÍ, CIMMERIO MÍO?

¡VALERIA, VALERIA, VEN ENSEGUIDA!
¡ASÍ SE AHOGEN EN LAS HELADAS PROFUNDIDADES! ¿ES QUE NO PUEDEN HACER NADA SIN MÍ?
PARECE URGENTE.
¡REMAD, DESGRACIADOS! ¡AUMENTAD LA VELOCIDAD! ¡RÁPIDO!
SHAD, ¿QUÉ OCURRE?
¡UN BUQUE DE GUERRA AQUILONIO!
¡CROM! AVANZA A TODA VELA...!
¡AÚN PODEMOS BURLAR A ESE CASCARÓN!
¡SOLTAD TRAPO!
¡DOBLAD EL ESPINAZO SOBRE LOS REMOS O AL AMANECER COLGAREMOS DE UNA VERGA!
¡EL "ZORRO DEL MAR" ES EL BARCO MÁS RÁPIDO QUE EXISTE!
¡LO DEJAREMOS A NUESTRA ESTELA!

YA EMPIEZA A ANOCHECER, Y EL BUQUE IMPERIAL SIGUE DANDO CAZA AL BAJEL PIRATA.
LOS REMEROS DESFALLECEN Y EL VIENTO HA AMAINADO. PRONTO NOS ATRAPARÁN.
Y NI SIQUIERA LA DESTREZA DE VALERIA COMO CAPITANA NOS SALVARÁ.
TÚ TAMPOCO ERES UN PROFANO ES ASUNTOS MARÍTIMOS, CONAN. DICE VALERIA QUE EN OTROS TIEMPOS NAVEGASTE POR LA COSTA NEGRA CON UNA TIGRESA MORENA. ¿CÓMO SE LLAMABA?
BELIT.
SE LLAMABA BELIT.
UNA VEZ MÁS, TU SUERTE ESTÁ EN MANOS DE UNA MUJER.
¡BERGANTES! ¡QUE NO OS VEA FLOJEAR!
SÍ... LAS MUJERES SON MI PERDICIÓN.

¡ORIENTAD LA CATAPULTA! ¡LES CHAMUSCAREMOS LA NARIZ A ESOS CERDOS AQUILONIOS!
¡MOVEDLA OS DIGO!
ESOS GLOBOS ESTÁN LLENOS DE GAS INFLAMABLE ¡LE QUEMARÁN EL CULO A ESE CAPITÁN IMPERIAL! ¿HABÉIS VISTO ALGUNA VEZ UNA COSA IGUAL?
SE LOS VI UTILIZAR A LOS NEMEDIOS. DESTRUYERON NUESTRAS TORRES COMO SI FUERAN CHOZAS DE PAJA!
¡VIENEN A TODA VELOCIDAD! ¡COLOCAD ESE ARTEFACTO EN POSICIÓN!

ESTÁN PRÁCTICAMENTE AL PAIRO. AVIVAD EL RITMO. ¡EMBESTIREMOS A ESOS PERROS POR LA POPA!

¡VAMOS A PARTIR A ESA BARQUICHUELA CARCOMIDA POR LA MITAD!

¡TAL VEZ PODAMOS COGER ALGÚN RECUERDO ANTES DE QUE SE LOS COMAN LOS TIBURONES!
¡HA-HA HA-HA-HA HA-HA!

NECESITAMOS UNOS MINUTOS PARA ASEGURAR ESTA MÁQUINA
¡CONAN! ¡PON ESE ARCO A TRABAJAR!

¡COMO QUIERAS, VALERIA!
¡DESUÉLLALES LA ESPALDA! ¡VAMOS, IMPRIME VELOCIDAD! ¡VELOCIDAD!
¡QUIERO... AAAAAHHHHGG...!
THOK!
¡MALDITOS SEAN SUS OJOS! ¡MALDITOS!
¡ACERCAOS! ¡QUIERO QUE LOS ABORDÉIS! ¡MORIRÁN LENTAMENTE POR ESTO!

PREPARAOS, CHICOS.
¡MUY BIEN! ¡LOS GLOBOS ESTALLARÁN DENTRO DEL BARCO!
¡CONVERTIREMOS A ESE BUQUE EN UNA HOGUERA FLOTANTE!
¡AHORA! ¡FUEGO!

HAHAHAHA
EL NAVÍO INCENDIADO ILUMINA EL CIELO CASI TODA LA NOCHE, MIENTRAS EL ZORRO DEL MAR SE ESCABULLE

Y CUANDO LA NOCHE DA PASO A LA MAÑANA...
¿UNA ISLA?
¿POR QUÉ TE SORPRENDES, VALERIA?
HEMOS NAVEGADO POR ESTA RUTA DURANTE AÑOS Y NUNCA HUBO AQUÍ NINGUNA ISLA.

POCO IMPORTA DE DÓNDE HAYA SALIDO. NECESITAMOS AGUA FRESCA, Y A LOS REMEROS NOS LES VENDRÍA NADA MAL DESCANSAR.
FONDEAREMOS AQUÍ, MUCHACHOS.

HUM ESTA ISLA.. HAY ALGO EXTRAÑO EN ELLA.
SÍ, Y ESE ALGO SOMOS NOSOTROS, CIMMERIO. ¡DIOSES, QUÉ GUSTO PONER LOS PIES EN TIERRA FIRME!
ESTA VEGETACIÓN... NUNCA HABÍA VISTO OTRA IGUAL. HAY.
¡NO COMAS ESO!
¡DÉJAME EN PAZ..! ¡ESTÁ BUENA! UN POCO AGRIA, SI ACASO. PUEDO...
UH...
¡UH...!
¡URRRRRHH!!

¡¡IDIOTA!
¡BASTA YA DE TONTERIAS! ¡ID A BUSCAR LEÑA! ¡ACAMPAREMOS EN LA PLAYA!
¡AGGG..! ¡ARGH..! ¡COMO QUEMA! ¡COMO QUEMA!
¡CÁLLATE! ¡TE ESTÁ BIEN EMPLEADO POR COMER FRUTAS EXTRAÑAS!
NUNCA HE VISTO UNA SELVA TAN TUPIDA HASTA EL SUELO ESTÁ CUBIERTO.
¡ESTAS RAMAS SON MUY DURAS! ¡NOS PASAREMOS TODO EL DÍA CORTANDO LEÑA!
SÍ.
Y DUDO MUCHO QUE ARDAN.. ESTOS TALLOS ESTÁN LLENOS DE SAVIA!
¡UGH!

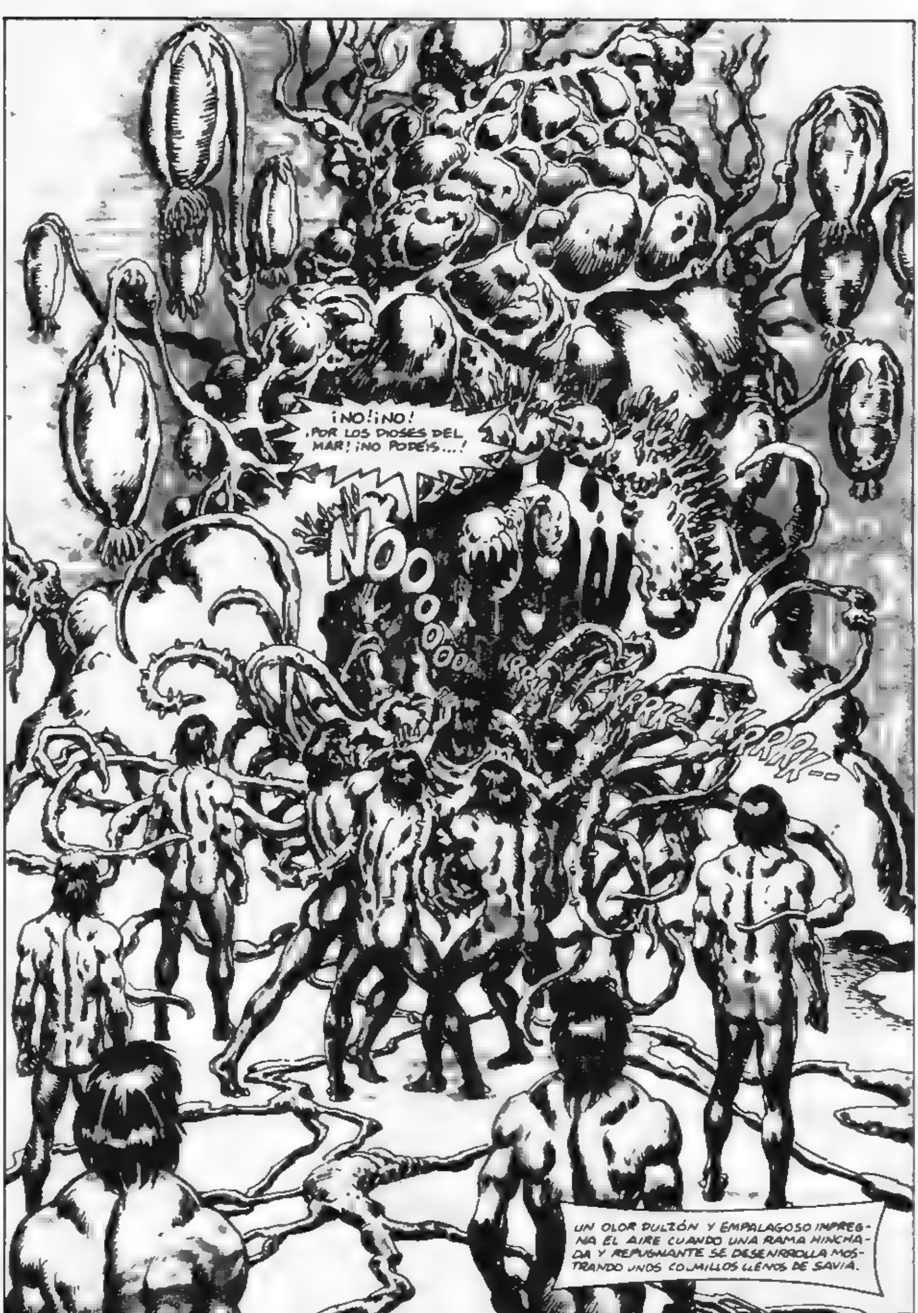
ESTE AGUA PARECE FRESCA.
HARÉ QUE LAS BARRICAS SEAN TRAÍDAS AQUÍ PARA LLENARLAS TENEMOS POCA AGUA.
BIEN, NO QUIERO PERMANECER VARADO AQUÍ MÁS DE LO NECESARIO.
¿EH?
¡CONAN! ¿SE PUEDE SABER ADÓNDE VAS?
¡HAY ALGUIEN ESPIÁNDONOS EN LA ESPESURA, VALERIA!
¡YO NO VEO A NADIE!
ESTABAN AQUÍ UN GRUPO DE HOMBRES, PARECE QUE SE HAN EVAPORADO ENTRE LOS ÁRBOLES.
EVAPORADO.
NO TE BURLES DE MÍ, MUJER. LOS VÍ.
SÍ, CLARO.

TE DIGO QUE VI A UNOS HOMBRES ESPIÁNDONOS. ESTO NO ME GUSTA NADA
Y OTRA COSA...¿OS HABÉIS DADO CUENTA DE QUE NO HAY PÁJAROS NI ANIMALES DE NINGÚN TIPO EN ESTA ISLA?
CROM, NI SIQUIERA HUELE COMO ES DEBIDO.
YO YA LO HABÍA NOTADO.
DIOSES, ESTAIS DESVARIANDO COMO DOS NIÑOS ASUSTADOS.
CONAN TIENE RAZÓN, VALERIA. AUNQUE ES UNA ISLA DEMASIADO REMOTA PARA TENER UNA FAUNA AUTÓCTONA. PERO LA AUSENCIA DE RUIDOS NOCTURNOS ES INQUIETANTE, ¿NO CREES?
YA VEO.. AS QUE SON LOS RUIDOS NOCTURNOS LOS QUE ECHAS DE MENOS, CIMMERIO.

¿HAS SACIADO YA TUS DESEOS DE RUIDOS NOCTURNOS, CONAN? EL BOSQUE AÚN RETUMBA CON LOS SONIDOS DE LA PASIÓN.
SIGUES BURLÁNDOTE DE MÍ, BRUJA
SÓLO TE HAGO VER CUANTO ME GUSTAS, AMOR MÍO ¿POR QUÉ NO TE UNES A MI TRIPULACION?, TÚ Y YO ESTAMOS DESTINADOS A COMPARTIR UNA VIDA DE PILLAJE!
¿Y TENER UNA MUJER COMO JEFE? DEBES ESTAR LOCA.
¡CONAN! DE REPENTE ESTOY INTRANQUILA
¿INTRANQUILA?
ME PARECE QUE NOS ESTÁN OBSERVANDO.
¿QUIEN SE COMPORTA AHORA COMO UNA NIÑA ASUSTADA?
DÉJATE DE REPROCHES, BÁRBARO. VOLVAMOS JUNTO AL FUEGO.

ESA HOGUERA RESULTA TENTADORA. ESPERO QUE ME RELEVEN PRONTO...
¿EH?
¡SANGRE DE DIOSES! ¿ME ENGAÑA LA VISTA O ESTOY SOÑANDO?
¡ESPERA! ¡VUELVE ACA, MUCHACHA! ¡NO TE HARÉ DAÑO!

¡ALTO! ¡ME FALLAN LAS PIERNAS! ¡NO PUEDO CORRER TANTO COMO TÚ!
¿EH? ¡LOS HOMBRES DE TU TRIBU!
NO IBA A HACERLE NINGÚN DAÑO .. SÓLO QUERÍA HABLAR CON ELLA.
¡AY! ¡SOLTADME, PERROS INDECENTES! ¿ADÓNDE ME LLEVÁIS? ¡OS DIGO QUE ME SOLTÉIS!
¿ES QUE NO TENÉIS LENGUA? CONTESTADME. SO... SO...
NOOOOOOOOOO


¡NO! ¡NO!
¡POR LOS DIOSES DEL MAR! ¡NO PODÉIS...!
NOOOOOO...
UN OLOR DULZÓN Y EMPALAGOSO IMPREG-
NA EL AIRE CUANDO UNA RAMA HINCHA-
DA Y REPUGNANTE SE DESENROLLA MOS-
TRANDO UNOS COLMILLOS LLENOS DE SAVIA.

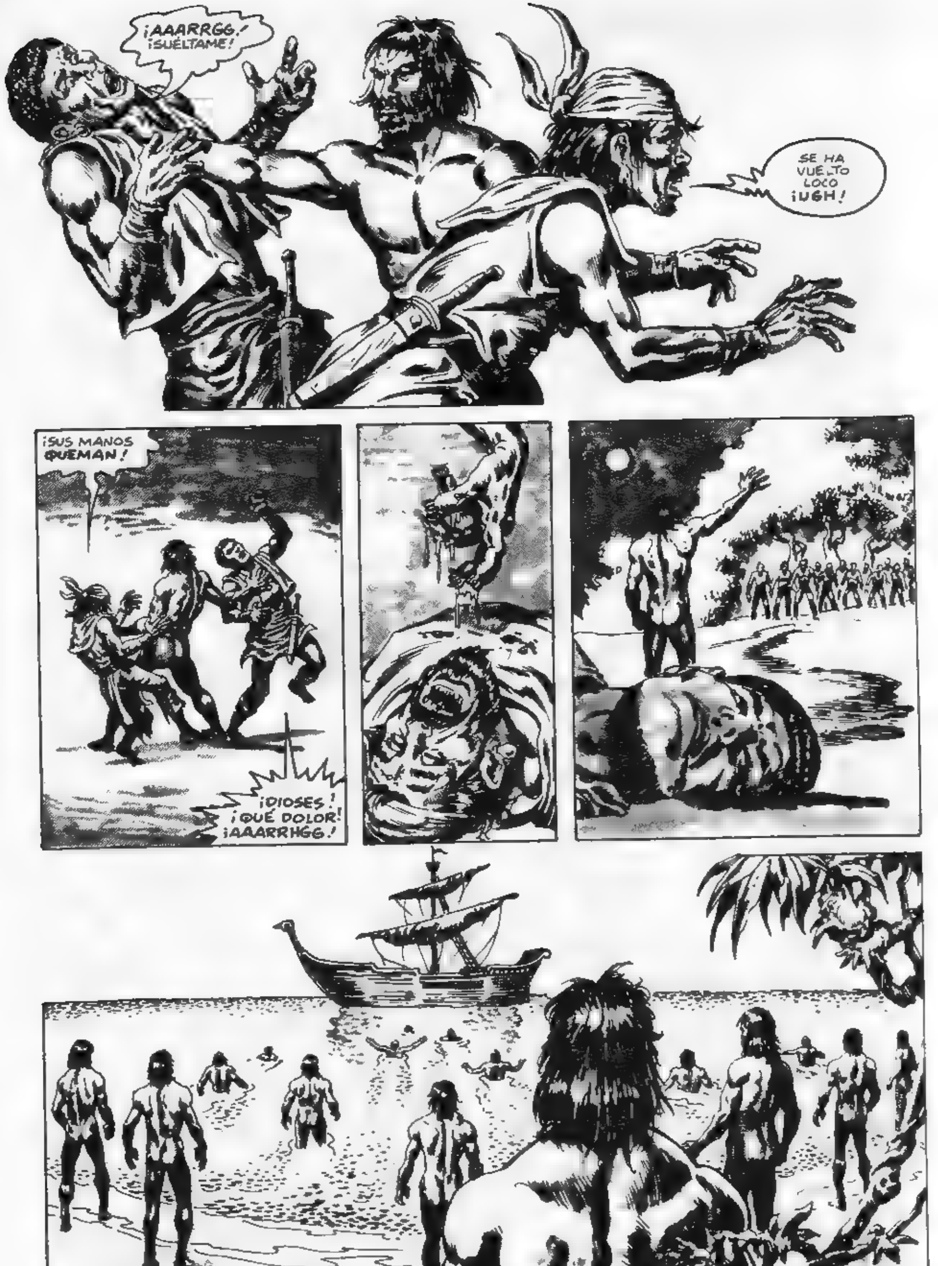
¡QUÉ DAÑO! ¡AAAHH!
¡LAS PÚAS! ¡CÓMO ESCUECEN! ¡AARRGGH!
¡DIOSES! ¡TE-NED PIEDAD DE MÍ!
¡QUÉ DA-ÑO! ¡QUÉ DAÑO!
UK UK UK UK
AAAAAAAAAAIIEEE

¡ESPERA! ¿NO HAS OÍDO UN CHILLIDO? PUEDE QUE SÍ HAYA FAUNA EN ESTE LUGAR!
DESPUÉS DE VER SU FLORA, NO ME GUSTARÍA VER NINGÚN ANIMAL QUE CONSIDERASE ESTE LUGAR COMO SU CASA.
ESTOY EMPEZANDO A COMPARTIR TU ANTIPATÍA POR ESTA ISLA CREO QUE DEBERÍAMOS IRNOS AL ZORRO DE MAR.
NO PODEMOS IRNOS SIN GHORUS. SE HA PERDIDO.
¡PUES BUSCADLO! SÓLO ESPERAREMOS HASTA QUE SALGA EL LUCERO DEL ALBA!
NO TENGO GANAS DE VER ESTE LUGAR A LA LUZ DEL DÍA

LOS SILENCIOSOS NATIVOS OBSERVAN COMO SE HINCHA UNA YEMA DE LA DIABÓLICA PLANTA HASTA FORMAR UN CANCEROSO CAPULLO
EL CAPULLO ESTALLA CON UNA ROCIADA DE PUS VERDUZCO...
Y DE DENTRO SALE ALGO QUE NO ES UN HOMBRE...
...SINO UNA IMITACIÓN ALIENÍGENA DE LA ÚLTIMA VÍCTIMA DE LA PLANTA!

ES RAFE .. EL QUE SE COMIÓ LA FRUTA QUE CRECE EN ESOS MALDITOS ÁRBOLES DE LA ISLA
NO LO HUBIERA RECONOCIDO. PARECE AVEJENTADO... CONSUMIDO.
LE AVISÉ. LA SITUACIÓN EN QUE SE ENCUENTRA ES SÓLO CULPA SUYA.
CALLA, CONAN. PARECE COMO SI LE HUBIESEN EXPRIMIDO LA VIDA. ESTO NO ME GUSTA NADA.
¿QUÉ VAMOS A HACER?
EN CUANTO MHUTO Y BACCAR REGRESEN CON GHORUS, LEVAREMOS ANCLAS Y ZARPAREMOS RUMBO AL NORTE.
BIEN, MI CAPITANA
Y NOS ALEJAREMOS DE ESTA CONDENADA ISLA

¡BACCAR! ¡MIRA! ¡ES GHORUS!
YA ERA HORA. ¿DÓNDE HABRÁ ESTADO ESE SINVERGÜENZA?
¡DÓNDEQUIERA QUE HAYA ESTADO, SE HA DEJADO LA ROPA ALLÍ!... JA, JA, JA...
¡ESE GUARRO ES CAPAZ DE ENCONTRAR UNA MUJER EN CUALQUIER SITIO! ¡INCLUSO AQUÍ! JA, JA, JA!
¡EH, GHORUS! DINOS DÓNDE PODRÍA ENCONTRAR MHUTO UNA MUJER QUE LE HAGA QUITAR LA ROPA!
FÍJATE EN SU MANO ¿NO TIENE ALGO RARO?
Y NO DICE NI MU.
¿ESTÁS ENFERMO? ¿MAL DE AMORES, EH?


¡AAARRGG! ¡SUÉLTAME!
SE HA VUELTO LOCO ¡UGH!
¡SUS MANOS QUEMAN!
¡DIOSES! ¡QUÉ DOLOR! ¡AAARRHGG!

ZNORE
ZZZZZZZ
¿EH?
¿QUIÉN ANDA AHÍ?
¡AGH!
AAAAAAAGH!

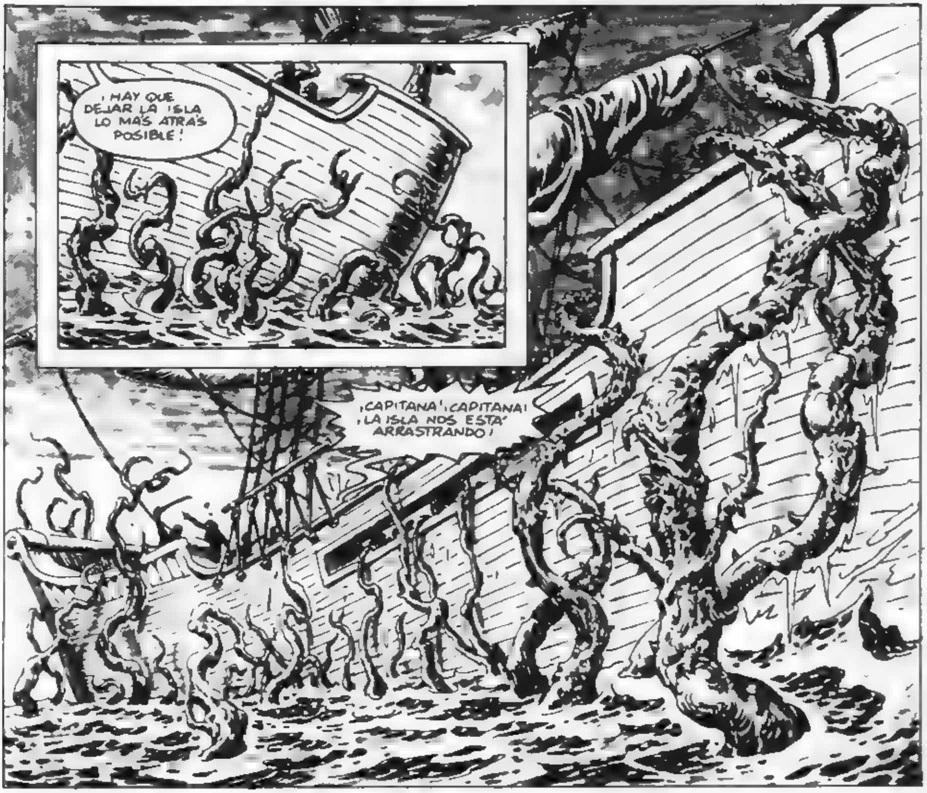
¿QUÉ ES ESTO? ¡LA MITAD DE LA GUARDIA ASESINADA POR UN PUÑADO DE SALVAJES! TIENEN SUERTE DE ESTAR MUERTOS. ¡VALERIA LES ARRANCARÍA EL CORAZÓN POR DORMIRSE!
¡OS DESTRIPARÉ A TODOS, PERROS ASESINOS!
¿QUÉ?
¿GHORUS?
¿ERES TÚ?
AAAAAAAAH

EL GRITO DEL CAPITÁN DE LA GUARDIA NOCTURNA DESPIERTA AL RESTO DE LA TRIPULACIÓN, Y MUY PRONTO LA CUBIERTA PRINCIPAL SE LLENA DE HOMBRES Y DE OTROS SERES QUE NO LO SON.
¡INCLUSO HERIDOS DE MUERTE SIGUEN LUCHANDO!
¡NO PODRÁN LUCHAR SI NO PUEDEN TENERSE EN PIE! ¡DESCUARTIZADLOS!
¿QUÉ PASA AHORA? ¿QUIÉN VIENE AHORA A MOLESTAR?
K-KRAK!
ALGUIEN MUY INSISTENTE. LOS COLGARÉ DE LOS PULGARES POR ESTO!

HABRASE VISTO TAMAÑA ¡INSOLENCIA
CONAN
ESOS NO SON MIS HOMBRES
YA ME HE DADO CUENTA
CROM ¡NO SON HUMANOS! ¡SU SANGRE NO ES ROJA!
¡TENDREMOS QUE ABRIRNOS PASO HASTA LA CUBIERTA. ¡AQUÍ ESTAMOS ACORRALADOS!
¡ESTOY A TU ESPALDA, CONAN!

¡EL BARCO ESTÁ LLENO DE MONSTRUOS! ¡SON MUCHOS MÁS QUE NOSOTROS
¡REÚNE A LOS HOMBRES EN TORNO AL PALO MAYOR! ¡LES HAREMOS FRENTE ALLÍ!
¿ES QUE NUNCA SE ACABAN ESTAS ALIMAÑAS NAUSEABUNDAS?, SOLO EL HEDOR DE SU SANGRE ME PONE ENFERMO!
¡BUENO, CÁLMATE, CONAN! ¡BASTANTE JALEO HAY YA EN LA CUBIERTA SIN NECESIDAD DE QUE TÚ CONTRIBUYAS A ÉL!
¡SON DEMASIADOS Y TODAVÍA VIENEN MÁS DE LA ISLA!
¡ARRIMAD EL HOMBRO AL CABESTRANTE Y LEVAD EL ANCLA!
¡NUESTRA UNICA ESPERANZA ES ALEJARNOS DE LA MORADA DE ESTOS DIABLOS!

¿NUNCA . UF EN-GRASÁIS . UF . ESTE . UF CABESTRANTE . ?
C-R-EEEEEEEAK
CHINK CHINK CHINK
¡MENOS CHARLA Y MÁS BRÍO, CO-NAN! ¡TENEMOS QUE HACERNOS A LA MAR!


¡HAY QUE DEJAR LA ISLA LO MÁS ATRÁS POSIBLE!
¡CAPITANA! ¡CAPITANA! ¡LA ISLA NOS ESTÁ ARRASTRANDO!

VALERIA, ESOS GLOBOS DE ACEITE, ¿DÓNDE SE GUARDAN?
EN LA BODEGA DE PROA, CONAN PERO TE VA A SER MUY DIFÍCIL LLEGAR HASTA ALLÍ.
¡NO HAY OPCIÓN!
¡QUE CROM TE AYUDE!
¡CROM SÓLO AYUDA A LOS AFORTUNADOS!
¡FUERA DE MI CAMINO, GUSANOS!
SHKKT
CHOP!
AHORA SE VOLVERÁN LAS TORNAS, BASTARDOS.

¡TOMAD, BEBED ESTO, HIER-BAJOS DEL DEMONIO!
¡Y AHÍ TENÉIS ALGO PARA CALENTAROS!
EEEEEEEEOORRRROOOOO

¡EL FUEGO LOS ENLOQUECE! ¡AHORA ATACAN CON MÁS FURIA!
¡AL MENOS HAS CONSEGUIDO APLACAR EL FRÍO DE LA NOCHE!

¡TU OPTIMISMO ES EXASPERANTE, MUJER!
¡TODO EL MUNDO HA DE MORIR, AMOR MÍO! YO ME ALEGRO DE QUE SEA A TU LADO Y CON UN BARCO BAJO MIS PIES!

CROM, ATRÉVETE A APARTARTE DE MÍ Y DEJAR QUE MUERA ¡SACARÉ TU INMUNDO CORPACHÓN DEL TRONO DE LA MONTAÑA A PATADAS!

¡AJÁ! ¡YA TE TENGO, BRUJA MARINA!
NO, AHORA NO.
¡NO TENEMOS SALVACIÓN!

¡EL BUQUE DE GUERRA AQUILONIO!
¡A TODA MARCHA!
CROM DEBE HABER CONTESTADO A MIS SÚPLICAS

¡LOS PARTIREMOS EN DOS! ¡LUEGO LOS ABORDAREMOS!
¡CIEN PESOS DE PLATA PARA AQUEL QUE CONSIGA LA CABEZA DE ESA ARPÍA!. MITRA, CUÁNTO HE ESPERADO ESTE MOMENTO!

SSSS-KRASH!

¡VAMOS, BELLACOS! ¡LES ARREBATAREMOS EL BARCO O MORIREMOS AQUÍ! ¡RÁPIDO, SEGUIDME!
¡SEGUIDME! ¡NUESTRO BARCO ESTÁ PERDIDO...! LO ABORDAREMOS Y NOS IREMOS
¡AL ABORDAJE...! MÁS VALE DIABLO CONOCIDO QUE DEMONIO POR CONOCER!
¿ESOS MARINEROS DE AGUA DULCE NO SON RIVAL PARA UNOS PIRATAS!
¡PRENDEDLES ¡NO PUEDEN ESCAPAR!
¡TEÑIREMOS DE ROJO EL MAR CON SU SANGRE! ¡NO PUEDEN RESISTIRSE A LA ÉLITE DEL IMPERIO!

¡UNNH!
¡CERDO ESTÚPIDO! ¿Y TÚ TE LLAMAS CAPITÁN?
¡CROM! ¡NO DOY ABASTO!
GLOP
¡EL CÓMITRE! ¡YA ERES MÍO!
¡AQUÍ TE ESPERO, ESCORIA BÁRBARA!
¡UNNNNHHHHHHHH!!
¡YA NO VAS A AZOTAR A NADIE MÁS, PERRO!
SKUNK!
¡SHAD, LIBERA A LOS ESCLAVOS!
SI, CIMMERIO SEGURO QUE ESTAN SEDIENTOS DE SANGRE AQUILONIA

¡MALDICIÓN! ¡ESOS VÁSTAGOS DEL DEMONIO VIENES DETRÁS!
¡VAMOS A SER APLASTADOS ENTRE ESAS CRIATURAS Y ESTA MORRALLA!
¡NO TENGO NINGUNA INTENCIÓN DE MORIR! ¡ESTAMOS EN UN BARCO! ¡RUMBO A MAR ABIERTO! ¡NOS APODERAREMOS DE ESTE BARCO O SEREMOS PASTO DE LOS TIBURONES!

¡A TODA VELA! ¡DURO A LOS REMOS! ¡EL ZORRO DEL MAR SE VA A PIQUE!

¡SANGRE DE CROM! ¡ESE ÁRBOL HA SALTADO HECHO ASTILLAS!
BUHH-WHOOOOOOM!
Y LAS CRIATURAS HUMANOIDES, ¡FIJAOS!
¡SE MUEREN! ¡LOS MONSTRUOS SE MUEREN!

¡DIOSES Y DIABLOS...! ¿FUE MI SUERTE O LA VOLUNTAD DE CROM LO QUE ME SALVÓ DE ESTE INFIERNO?
NO LO SÉ, CONAN. ¡SÓLO SÉ QUE NOS LIBRAMOS POR LOS PELOS!
Y AHORA, LOS ASUNTOS PENDIENTES.
¡YA OS TENGO, SABANDIJAS, JUSTO DONDE OS QUERÍA! ¡LA REINA DE LOS MARES Y SU BÁRBARO CONSORTE!
Y TÚ, EL TONTO IMPERIAL. ...ESO DICEN LOS GALEOTES.
CON UNA ESPADA EN LA MANO.. CUALQUIERA PUEDE SER UN VALIENTE.
YO, YO, YO

VAMOS "CAPITÁN". SEGURO QUE PUEDES REMAR CON MÁS ÍMPETU ¿O ES QUE QUIERES PROBAR EL LÁTIGO DE NUEVO?
BUENO, MUJER; UNA VEZ MÁS NUESTRA FORTUNA HA CAMBIADO PARA MEJOR.
SÍ, CARIÑO, SHAD. ¿TE GUSTA NUESTRO NUEVO BARCO?
DA LA IMPRESIÓN DE HABER SIDO MANTENIDO POR ESCLAVOS MÁS QUE POR HOMBRES LIBRES. CON ESFUERZO PODREMOS SOLVENTAR ESO.
PERO, SERVIRÁ...
...SERVIRÁ.
FIN

Puertas Abiertas...

2004

ARMANDO GIL
1986

HOWTOARSENIOLUPIN